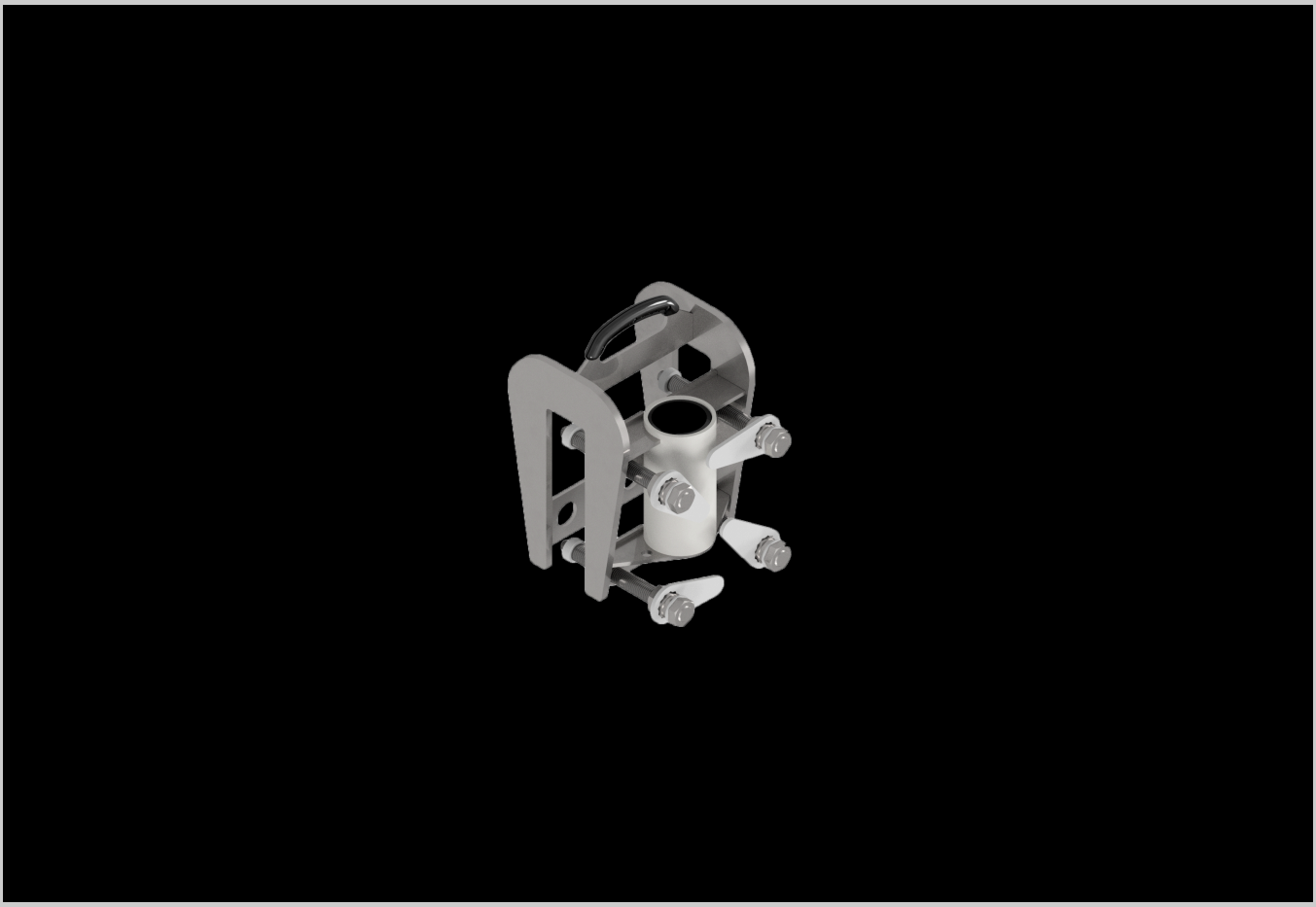
WWW.IRUDEK.COM



FIXED BARREL BASE

IRUDEK

IRUDEK 2000 SL - POL. ERRIBERA, S.A
20150 ADUNA (GIPUZKOA) SPAIN

ANCLAJE

FICHA TÉCNICA

Descripción

Base a estructuras

Este tipo de sistemas de anclaje están diseñados para proporcionar una estructura de anclaje para sistemas personales de detención de caídas, entrada en espacios confinados/recuperación y equipos de rescate.

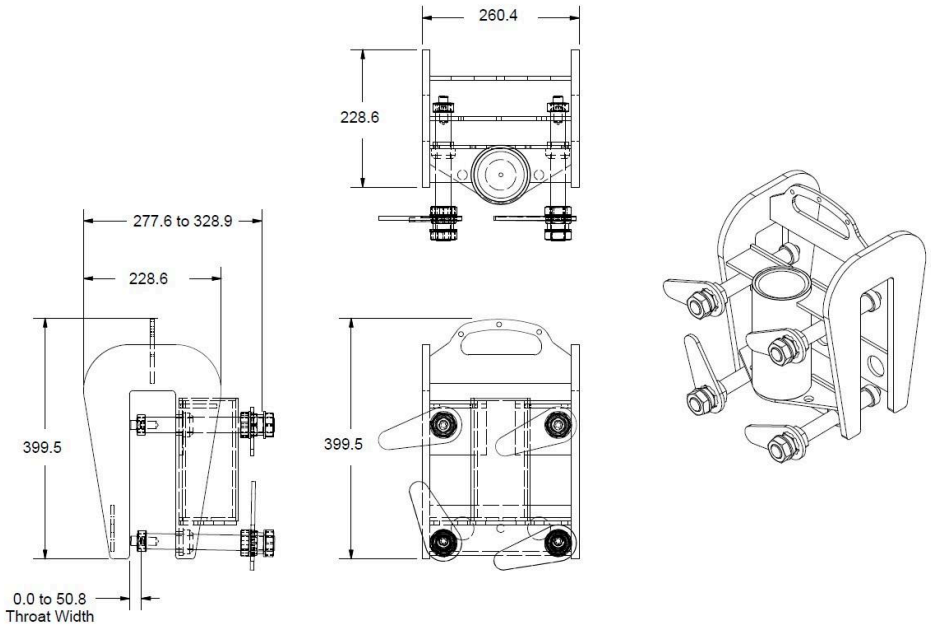
Este equipo debe ser completado con un mástil y brazo de anclaje. La base está diseñada para instalarse sobre estructuras verticales existentes, como muros de contención, bordes de tanques, parapetos o aplicaciones similares.

Esta base esta diseñada para soportar la carga de trabajo nominal de todos los DAVIT y ANALOG de Irudek estándar cuando se instalan según las instrucciones del fabricante.

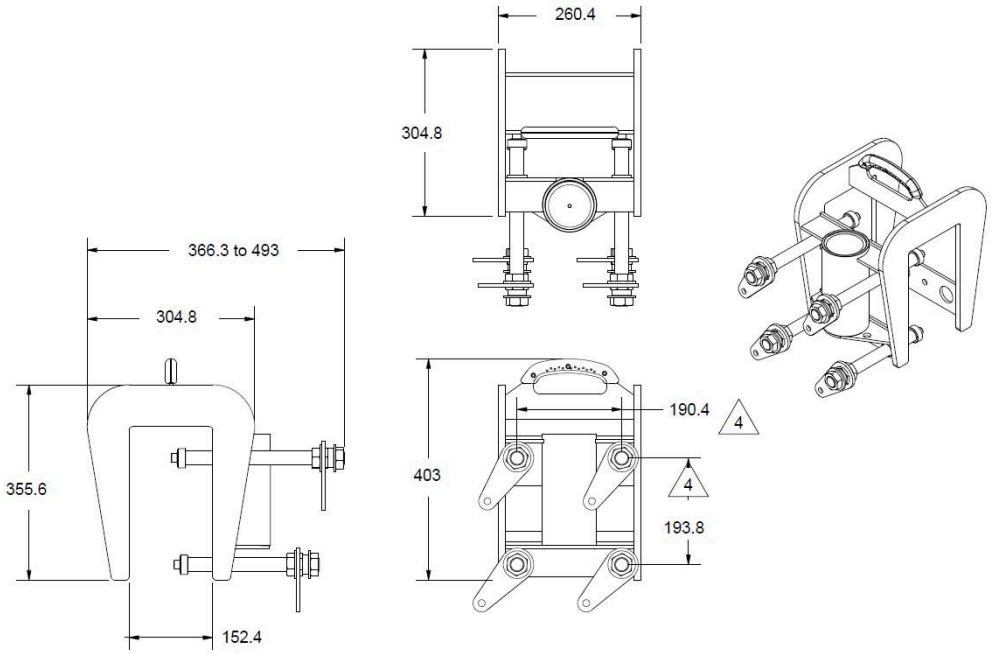
CARACTERÍSTICAS

Características del sistema completo (con el resto del DAVIT)	Normativa	EN 795 I TS16415		
	Capacidad (Rescate)	Máximo 2 usuarios / 280kg		
	Capacidad (Anticaídas)	1 usuario / 140kg		
	Vida útil	Ilimitada		
Características de la base	Momento de carga	10.000 N.m		
	Carga vertical	22,24 kN		
	Medida	0 mm - 50.8 mm	0 mm - 127 mm	0 mm - 181 mm
	Peso	20 kg	20,9 kg	21,4 kg
Materiales	Construcción general	Acero soldado / Galvanizado en caliente		

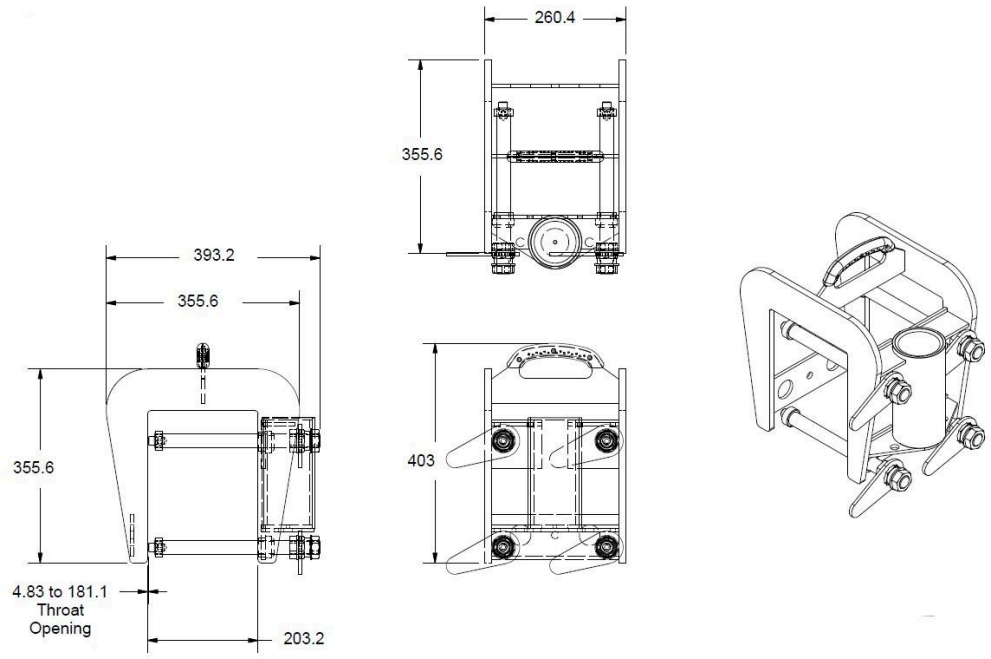
Dimensiones Fixed Barrel 5 cm (mm)



Dimensiones Fixed Barrel 12,7cm (mm)



Dimensiones Fixed Barrel 18,1cm (mm)



Restricciones de aplicación

- Todos los componentes del sistema DEBEN instalarse, inspeccionarse, mantenerse y utilizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Las estructuras seleccionadas para la instalación de este manguito DEBEN SER capaces de soportar un momento y una carga vertical mínima, o DEBEN SER aprobadas por una persona cualificada para mantener un factor de seguridad adecuado para las aplicaciones específicas, tal y como se especifica en la normativa aplicable.
- Los elementos de fijación utilizados para montar este manguito DEBEN tener una resistencia mínima a la tracción por elemento de fijación, o DEBEN SER seleccionados e instalados bajo la supervisión de una persona cualificada para mantener un factor de seguridad adecuado para las aplicaciones específicas, tal y como se especifica en la normativa aplicable.
- Este equipo DEBE instalarse y utilizarse bajo la supervisión de una persona competente.
- Cuando lo exija la normativa, cada instalación DEBE SER realizada bajo la supervisión de una persona cualificada.
- El instalador es responsable de verificar la idoneidad de los productos de anclaje recomendados en función de los factores específicos de la aplicación.

ANCHORING

Description

Base to structures

This type of anchorage system is designed to provide an anchorage structure for personal fall arrest systems, confined space entry/recovery and rescue equipment.

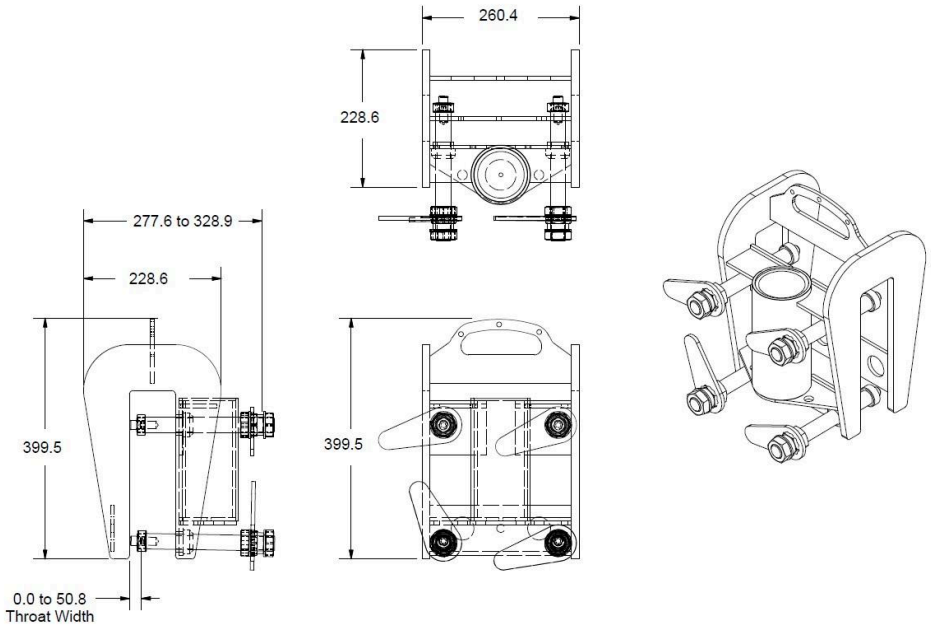
This equipment must be completed with a mast and anchor arm. The base is designed to be installed on existing vertical structures such as retaining walls, tank edges, parapets or similar applications.

This base is designed to support the rated working load of all standard Irudek DAVIT and ANALOG when installed according to the manufacturer's instructions.

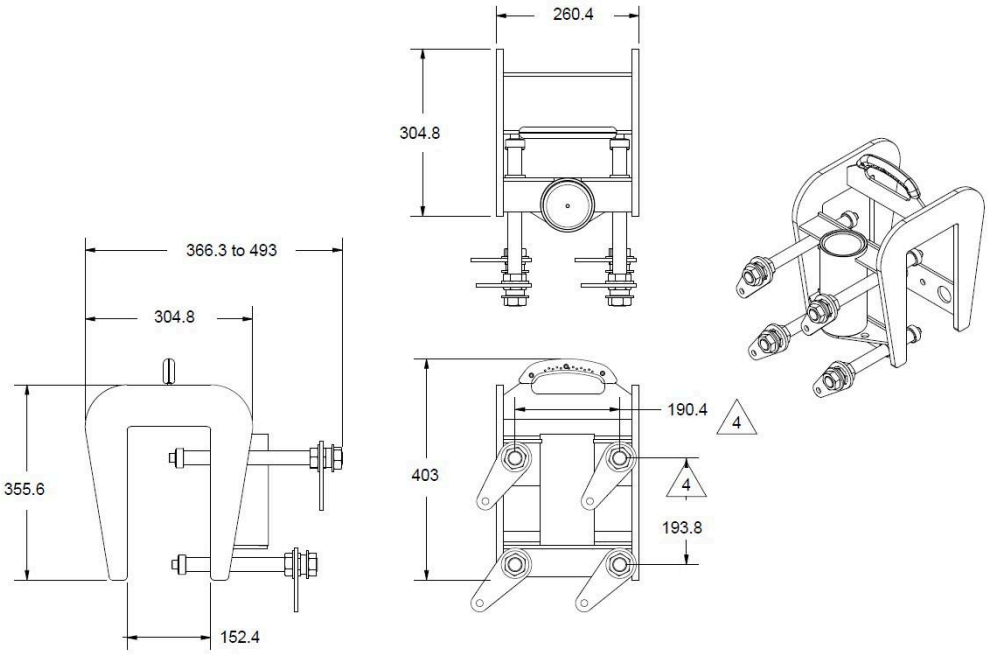
CHARACTERISTICS

Characteristics of the complete system (with the rest of the DAVIT)	Regulations	EN 795 I TS16415		
	Capacity (Rescue)	Maximum 2 users / 280kg		
	Capacity (Anti-fall)	1 user / 140kg		
	Shelf life	Unlimited		
Characteristics of the base	Charging time	10,000 N.m		
	Vertical load	22.24 kN		
	Measure	0 mm - 50.8 mm	0 mm - 127 mm	0 mm - 181 mm
	Weight	20 kg	20.9 kg	21.4 kg
Materials	General Construction	Welded steel / Hot-dip galvanised		

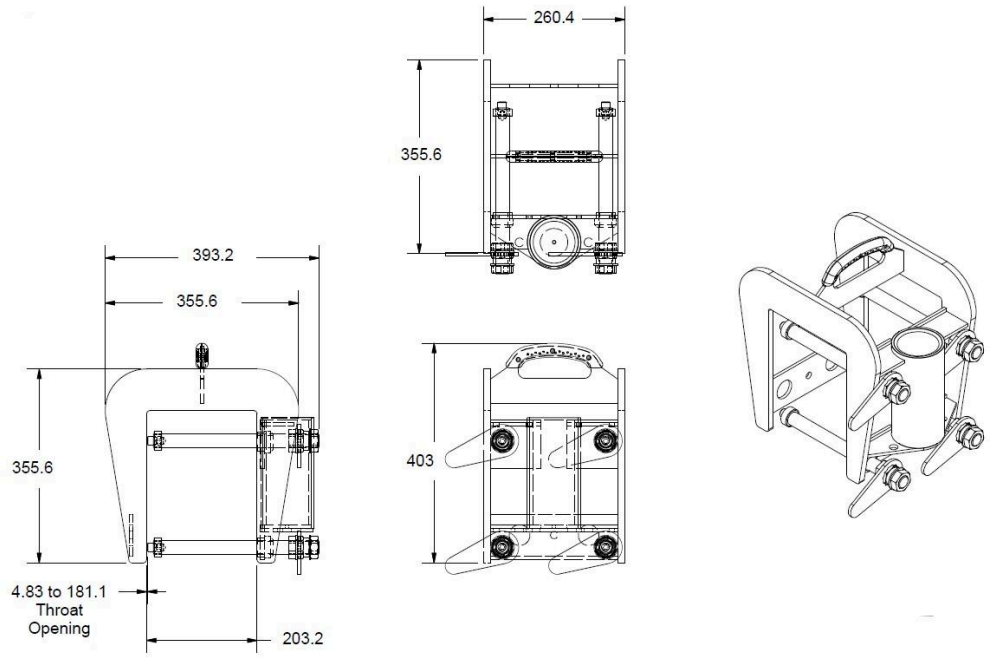
Dimensions Fixed Barrel 5 cm (mm)



Dimensions Fixed Barrel 12,7cm (mm)



Dimensions Fixed Barrel 18,1cm (mm)



Application restrictions

- All system components MUST be installed, inspected, maintained and operated in accordance with the manufacturer's instructions.
- Structures selected for installation of this sleeve MUST BE capable of withstanding a minimum moment and vertical load, or MUST BE approved by a qualified person to maintain an adequate safety factor for the specific applications as specified in the applicable standards.
- Fasteners used to assemble this sleeve MUST have a minimum tensile strength per fastener, or MUST BE selected and installed under the supervision of a qualified person to maintain an adequate safety factor for the specific applications as specified in the applicable standards.
- This equipment MUST be installed and operated under the supervision of a competent person.
- Where required by regulations, each installation MUST BE carried out under the supervision of a qualified person.
- The installer is responsible for verifying the suitability of the recommended anchoring products based on application-specific factors.

ANCORAGGIO

DESCRIZIONE

Base portatile per strutture verticali

Base progettata per creare un sistema di ancoraggio utile per sistemi anticaduta, entrata in spazi confinati / operazioni di recupero e salvataggio.

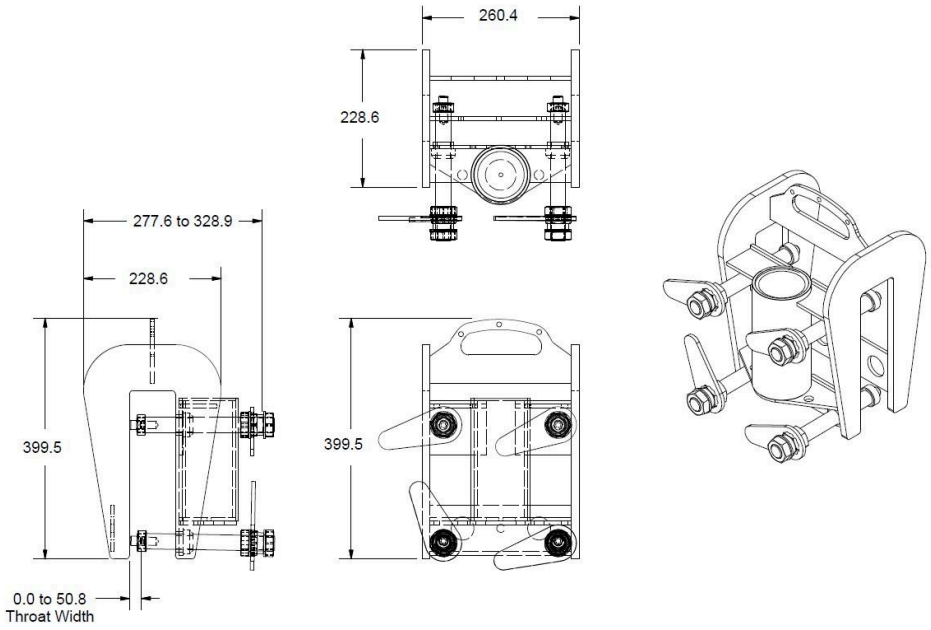
La base deve essere completata da palo e braccio. Essa è progettata per essere installata su strutture verticali esistenti come muri di contenimento, lamiere, parapetti o applicazioni simili.

Questa base è progettata per sopportare il carico di lavoro nominale del sistema DAVIT e ANALOG Irudek in tutte le sue configurazioni.

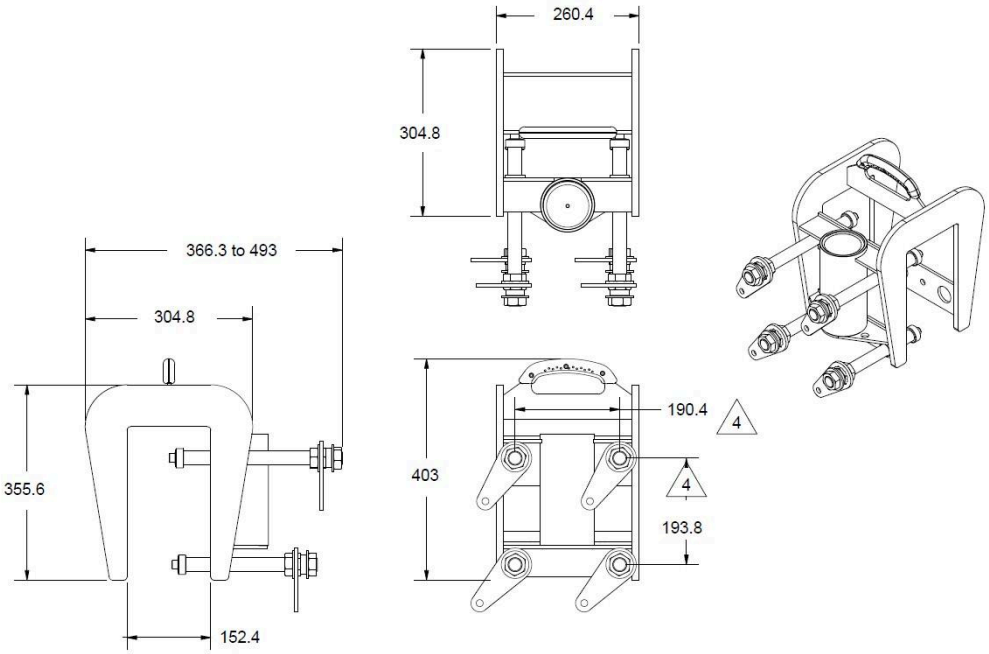
CARATTERISTICHE

CARATTERISTICHE DEL SISTEMA COMPLETO (INCLUSO BRACCIO e PALO del DAVIT)	Norma	EN 795 I TS16415		
	Capacità di carico (Recupero)	Massimo 2 utilizzatori / 280kg		
	Capacità di carico (Anticaduta)	1 utilizzatore / 140kg		
	Vita utile	Illimitata		
CARATTERISTICHE DELLA BASE	Momento torcente minimo	10.000 N.m		
	Carico verticale	22,24 kN		
	Apertura	0 mm - 50.8 mm	0 mm - 127 mm	0 mm - 181 mm
	Peso	20 kg	20,9 kg	21,4 kg
MATERIALI	Struttura generale	Acciaio saldato / zincato a caldo		

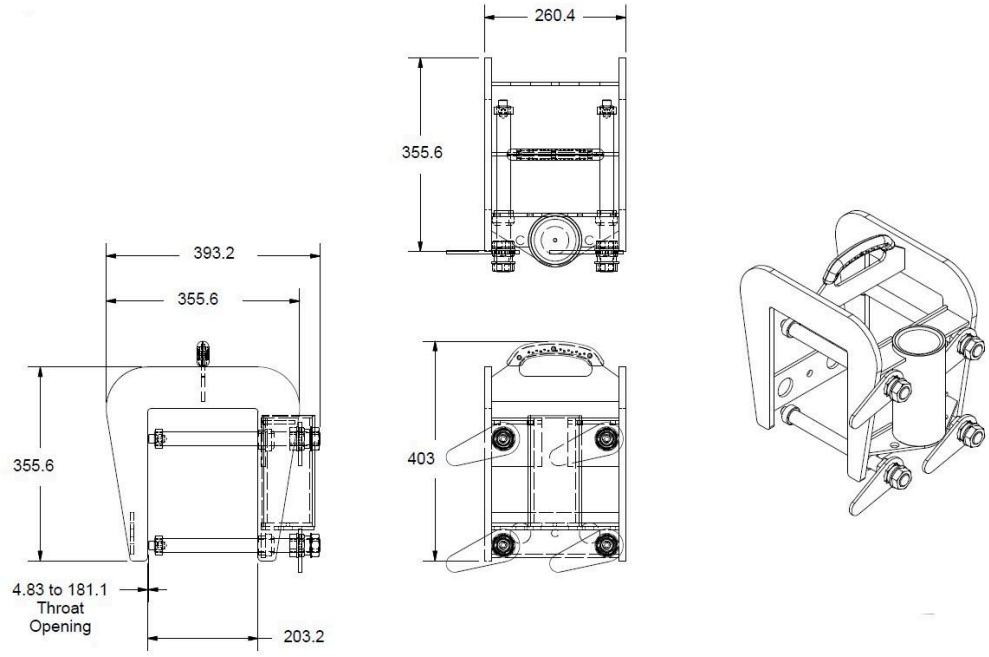
DIMENSIONI FIXED BARREL 5 cm (mm)



DIMENSIONI FIXED BARREL 12,7cm (mm)



DIMENSIONI FIXED BARREL 18,1cm (mm)



LIMITI DI UTILIZZO

- Tutti i componenti del sistema DEVONO essere installati, ispezionati, revisionati ed utilizzati secondo le istruzioni del Produttore
- Le strutture selezionate per l'installazione di questo sistema DEVONO essere in grado di sopportare un momento torcente minimo e un carico verticale minimo o devono essere approvate da una persona qualificata per mantenere un fattore di sicurezza appropriato per le specifiche applicazioni, così come specificato nei singoli regolamenti.
- Gli elementi di fissaggio utilizzati per montare questo dispositivo DEVONO avere una resistenza minima alla trazione per elemento di fissaggio o DEVONO essere selezionati e installati sotto la supervisione di una persona qualificata per mantenere un fattore di sicurezza adeguato per le applicazioni specifiche, secondo quanto specificato nelle normative locali.
- Il dispositivo DEVE essere installato ed utilizzato sotto la supervisione di una persona competente.
- Se previsto da regolamenti locali, l'installazione DEVE avvenire sotto la supervisione di una persona qualificata.
- L'installatore è responsabile di verificare l'idoneità dei prodotti di ancoraggio consigliati in funzione dei fattori specifici dell'applicazione.

ANCHORING

Descrição

Base para estruturas

Este tipo de sistema de ancoragem foi concebido para fornecer uma estrutura de ancoragem para sistemas anti-queda pessoais, equipamento de entrada/recuperação e salvamento em espaços confinados.

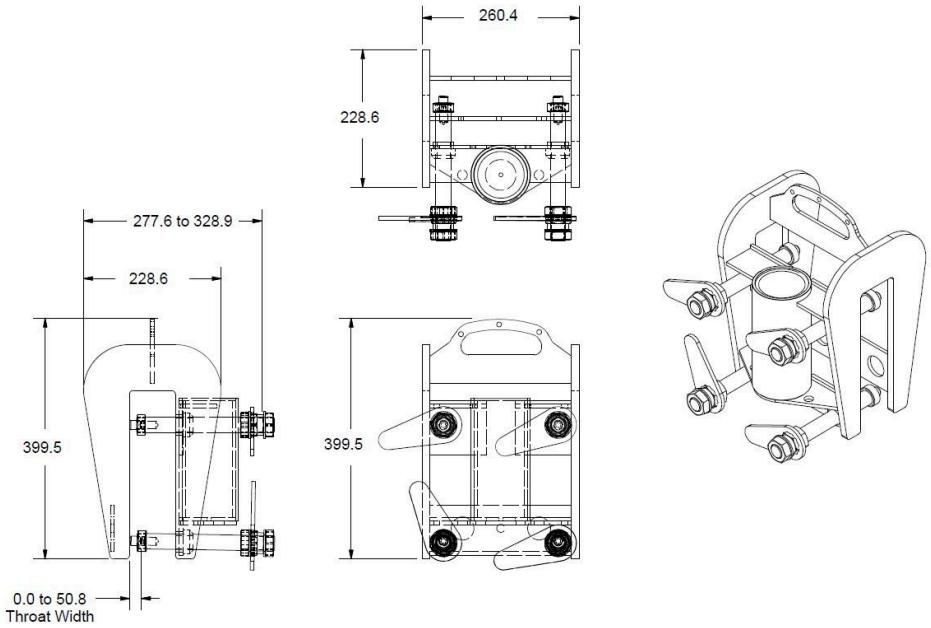
Este equipamento deve ser completado com um mastro e um braço de ancoragem. A base foi concebida para ser instalada em estruturas verticais existentes, tais como muros de contenção, bordos de tanques, parapeitos ou aplicações semelhantes.

Esta base foi concebida para suportar a carga de trabalho nominal de todos os Irudek DAVIT e ANALOG standard quando instalados de acordo com as instruções do fabricante.

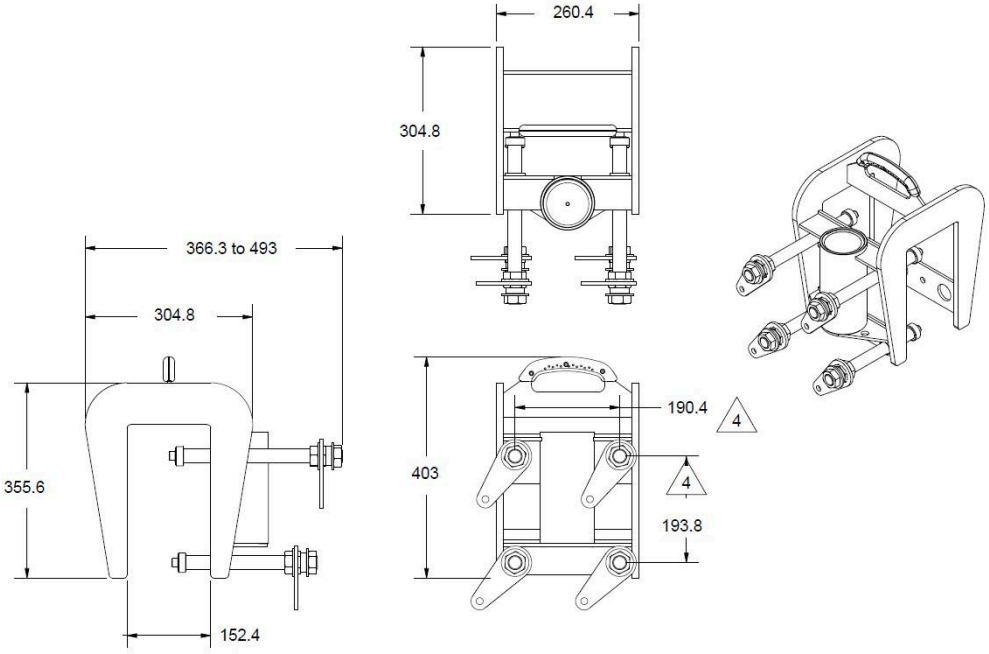
CARACTERÍSTICAS

Caraterísticas do sistema completo (com o resto do DAVIT)	Regulamentos	EN 795 I TS16415		
	Capacidade (Resgate)	Máximo 2 utilizadores / 280kg		
	Capacidade (Anti-queda)	1 utilizador / 140kg		
	Vida útil	Ilimitado		
Caraterísticas da base	Tempo de carregamento	10.000 N.m		
	Carga vertical	22,24 kN		
	Medida	0 mm - 50,8 mm	0 mm - 127 mm	0 mm - 181 mm
	Peso	20 kg	20,9 kg	21,4 kg
Materiais	Construção geral	Aço soldado / galvanizado a quente		

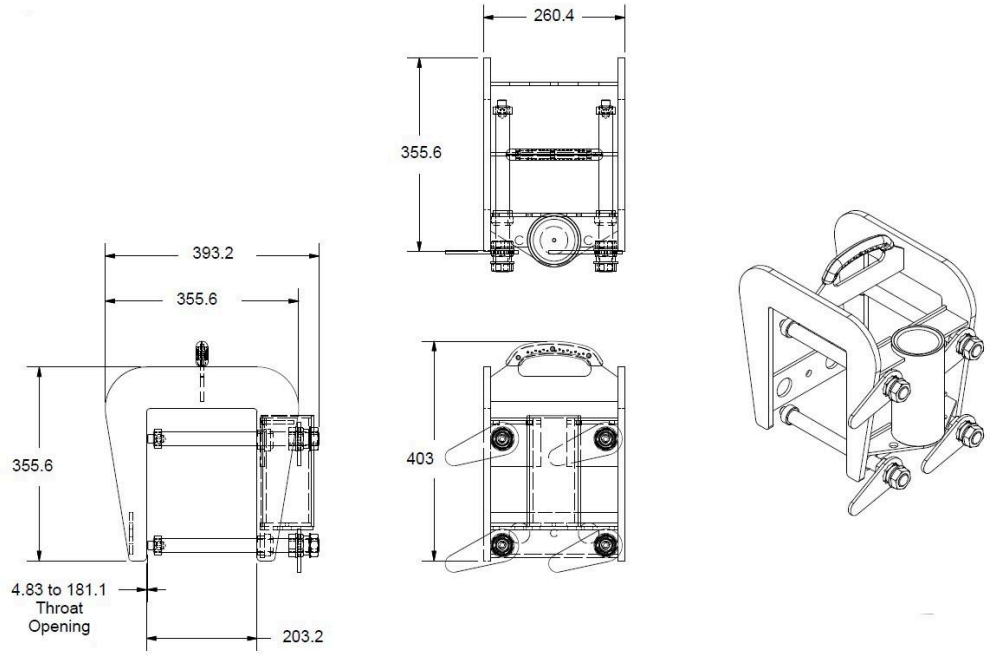
Dimensões do cano fixo 5 cm (mm)



Dimensões do cano fixo 12,7cm (mm)



Dimensões do cano fixo 18,1cm (mm)



Restrições de aplicação

- Todos os componentes do sistema DEVEM ser instalados, inspeccionados, mantidos e utilizados de acordo com as instruções do fabricante.
- As estruturas selecionadas para a instalação desta manga DEVEM ser capazes de suportar um momento mínimo e uma carga vertical, ou DEVEM ser aprovadas por uma pessoa qualificada para manter um fator de segurança adequado para as aplicações específicas, conforme especificado nas normas aplicáveis.
- Os fixadores utilizados para montar esta manga DEVEM ter uma resistência mínima à tração por fixador, ou DEVEM ser selecionados e instalados sob a supervisão de uma pessoa qualificada para manter um fator de segurança adequado para as aplicações específicas, conforme especificado nas normas aplicáveis.
- Este equipamento DEVE ser instalado e utilizado sob a supervisão de uma pessoa competente.
- Quando exigido pelos regulamentos, cada instalação DEVE ser efectuada sob a supervisão de uma pessoa qualificada.
- O instalador é responsável por verificar a adequação dos produtos de ancoragem recomendados com base em factores específicos da aplicação.

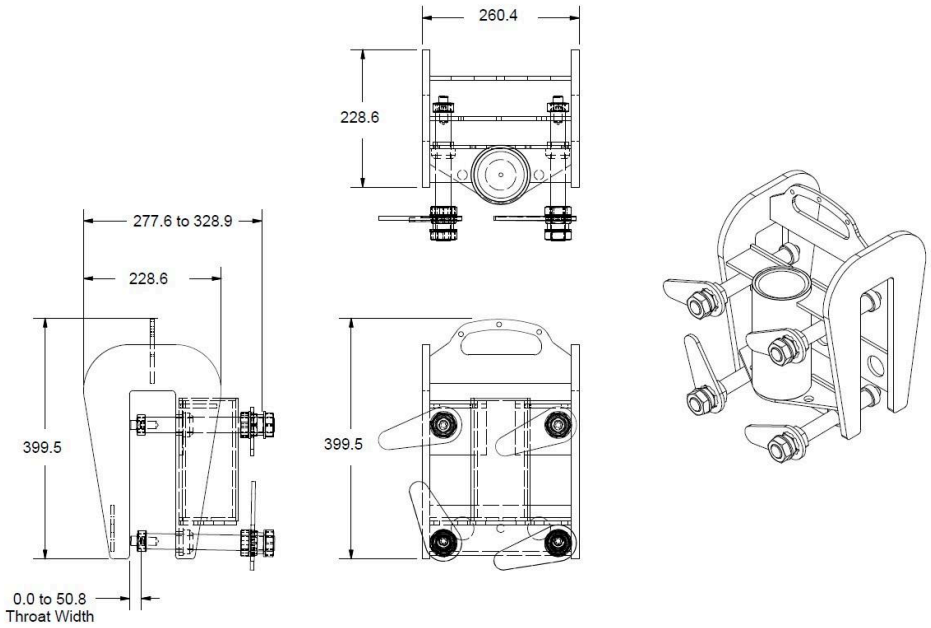
ANCHORING

Descrição	**Base para estruturas** Esse tipo de sistema de ancoragem foi projetado para fornecer uma estrutura de ancoragem para sistemas de retenção de queda pessoal, entrada/recuperação em espaços confinados e equipamentos de resgate. Esse equipamento deve ser completado com um mastro e um braço de ancoragem. A base foi projetada para ser instalada em estruturas verticais existentes, como muros de contenção, bordas de tanques, parapeitos ou aplicações semelhantes. Essa base foi projetada para suportar a carga de trabalho nominal de todos os Irudek DAVIT e ANALOG padrão quando instalados de acordo com as instruções do fabricante.

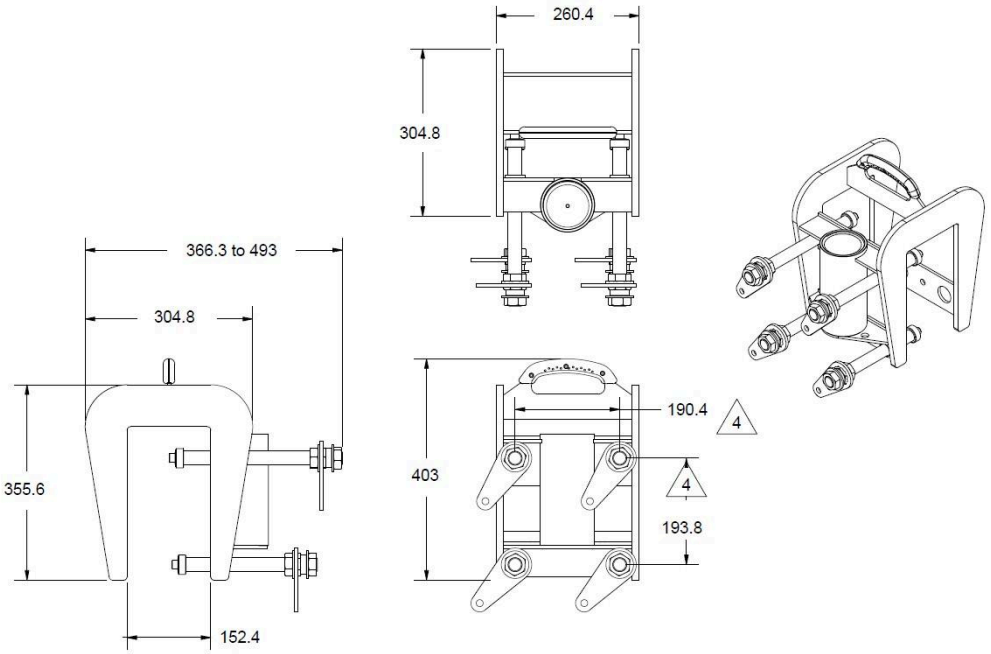
CARACTERÍSTICAS

Características do sistema completo (com o restante do DAVIT)	Regulamentos	EN 795 I TS16415		
	Capacidade (Resgate)	Máximo de 2 usuários / 280 kg		
	Capacidade (Anti-queda)	1 usuário / 140 kg		
	Validade de prateleira	Ilimitado		
Características da base	Tempo de carregamento	10.000 N.m		
	Carga vertical	22,24 kN		
	Medida	0 mm - 50,8 mm	0 mm - 127 mm	0 mm - 181 mm
	Peso	20 kg	20,9 kg	21,4 kg
Materiais	Construção geral	Aço soldado / galvanizado por imersão a quente		

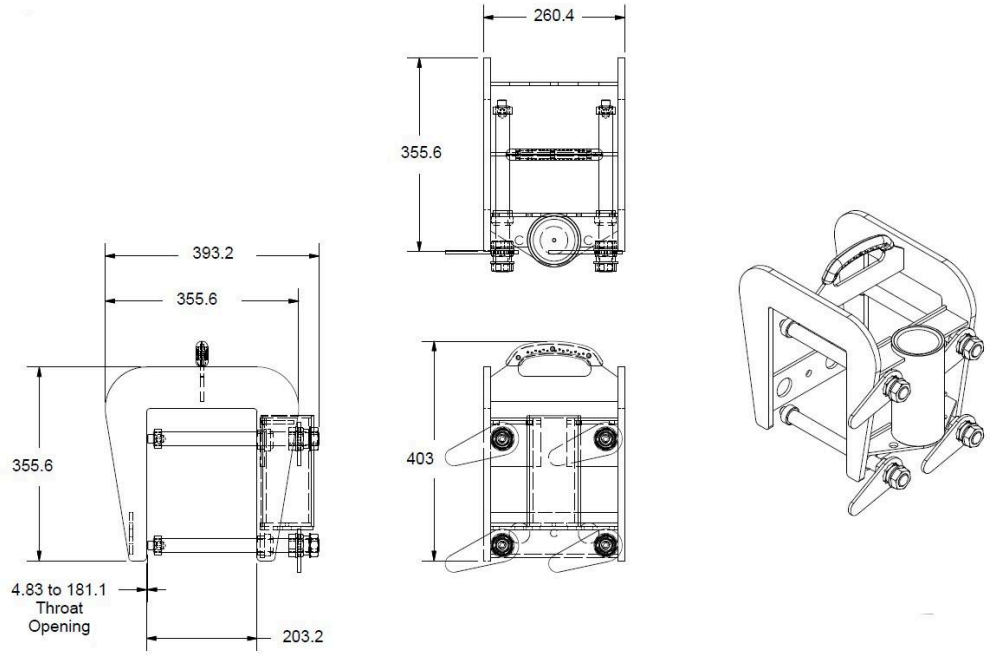
Dimensões Barril fixo 5 cm (mm)



Dimensões do cano fixo 12,7 cm (mm)



Dimensões Barril fixo 18,1 cm (mm)



Restrições de aplicação

- Todos os componentes do sistema DEVEM ser instalados, inspecionados, mantidos e operados de acordo com as instruções do fabricante.
- As estruturas selecionadas para a instalação dessa luva DEVEM ser capazes de suportar um momento mínimo e uma carga vertical, ou DEVEM ser aprovadas por uma pessoa qualificada para manter um fator de segurança adequado para as aplicações específicas, conforme especificado nas normas aplicáveis.
- Os fixadores usados para montar essa luva DEVEM ter uma resistência mínima à tração por fixador ou DEVEM ser selecionados e instalados sob a supervisão de uma pessoa qualificada para manter um fator de segurança adequado para as aplicações específicas, conforme especificado nas normas aplicáveis.
- Este equipamento DEVE ser instalado e operado sob a supervisão de uma pessoa competente.
- Quando exigido pelos regulamentos, cada instalação DEVE ser realizada sob a supervisão de uma pessoa qualificada.
- O instalador é responsável por verificar a adequação dos produtos de ancoragem recomendados com base em fatores específicos da aplicação.

ANCHORING

Beschreibung

Basis zu Strukturen

Diese Art von Verankerungssystemen ist als Verankerungsstruktur für persönliche Absturzsicherungssysteme, Zugangs-/Bergungssysteme für beengte Räume und Rettungsausrüstungen konzipiert.

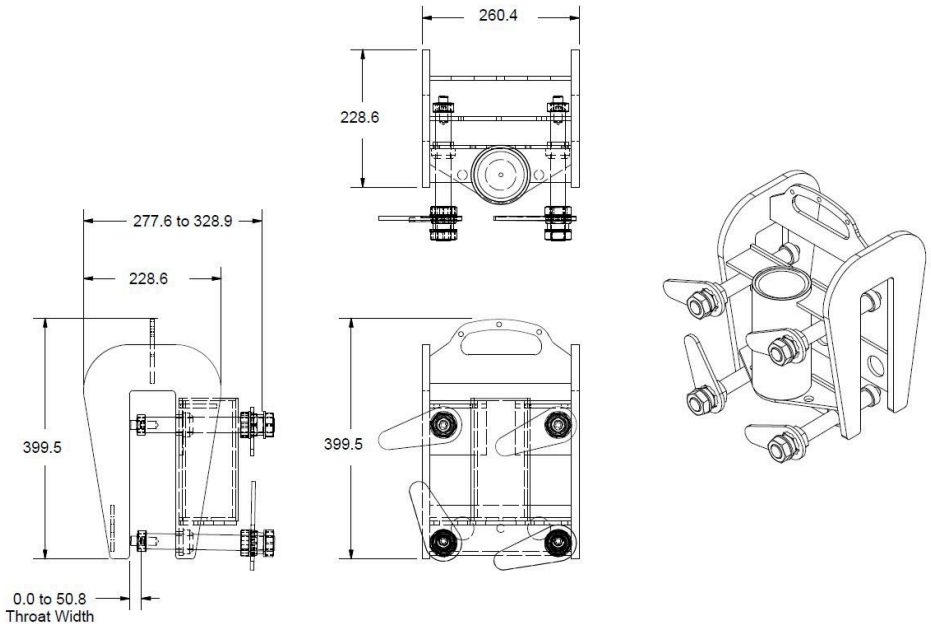
Dieses Gerät muss durch einen Mast und einen Ankerarm ergänzt werden. Der Sockel ist für die Installation an bestehenden vertikalen Strukturen wie Stützmauern, Tankrändern, Brüstungen oder ähnlichen Anwendungen vorgesehen.

Dieser Sockel ist so ausgelegt, dass er die Nennlast aller Standard Irudek DAVIT und ANALOG trägt, wenn er gemäß den Anweisungen des Herstellers installiert wird.

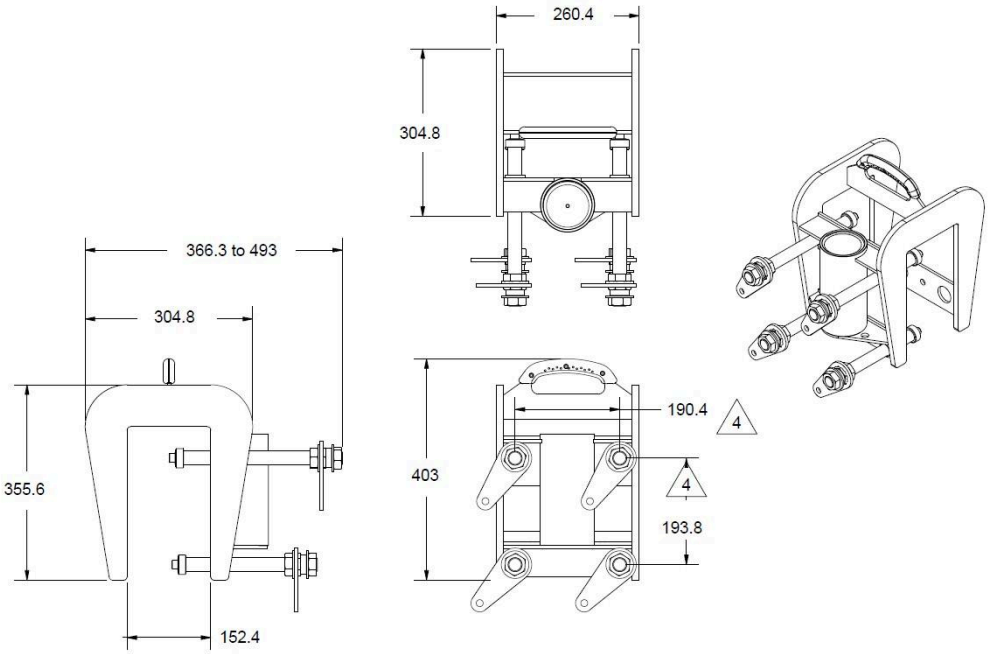
EIGENSCHAFTEN

Merkmale des Gesamtsystems (mit dem Rest von DAVIT)	Vorschriften	EN 795 I TS16415		
	Kapazität (Rettung)	Maximal 2 Benutzer / 280kg		
	Kapazität (Anti-Fall)	1 Benutzer / 140kg		
	Haltbarkeit	Unbegrenzt		
Merkmale der Basis	Aufladezeit	10.000 N.m		
	Vertikale Belastung	22,24 kN		
	Maßnahme	0 mm - 50,8 mm	0 mm - 127 mm	0 mm - 181 mm
	Gewicht	20 kg	20,9 kg	21,4 kg
Materialien	Allgemeines Bauwesen	Geschweißter Stahl / Feuerverzinkt		

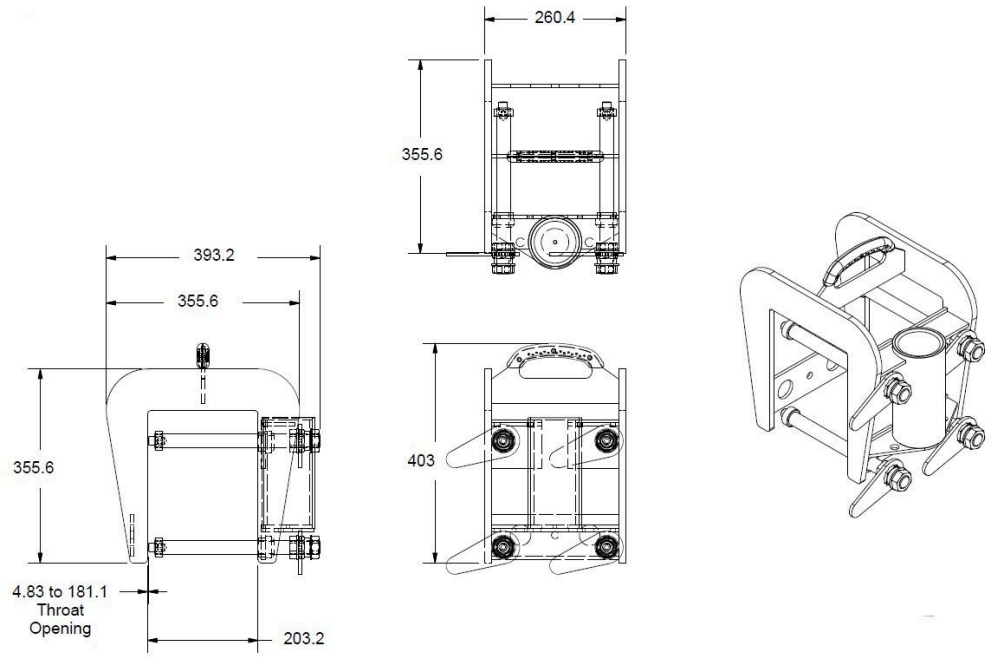
Abmessungen Feste Trommel 5 cm (mm)



Abmessungen Fester Lauf 12,7cm (mm)



Abmessungen Fester Lauf 18,1cm (mm)



Einschränkungen bei der Anwendung

- Alle Systemkomponenten MÜSSEN in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers installiert, inspiziert, gewartet und betrieben werden.
- Die für die Installation dieser Manschette ausgewählten Strukturen MÜSSEN in der Lage sein, einem Mindestmoment und einer vertikalen Belastung standzuhalten, oder sie MÜSSEN von einer qualifizierten Person genehmigt werden, um einen angemessenen Sicherheitsfaktor für die spezifischen Anwendungen zu erhalten, wie in den geltenden Normen angegeben.
- Die zur Montage dieser Muffe verwendeten Befestigungsmittel MÜSSEN eine Mindestzugfestigkeit pro Befestigungsmittel aufweisen oder unter Aufsicht einer qualifizierten Person ausgewählt und eingebaut werden, um einen angemessenen Sicherheitsfaktor für die spezifischen Anwendungen gemäß den geltenden Normen zu gewährleisten.
- Dieses Gerät MUSS unter der Aufsicht einer kompetenten Person installiert und betrieben werden.
- Wo es die Vorschriften verlangen, MUSS jede Installation unter Aufsicht einer qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Der Installateur ist dafür verantwortlich, die Eignung der empfohlenen Verankerungsprodukte anhand anwendungsspezifischer Faktoren zu überprüfen.

ANCRE

Description

La base aux structures

Ce type de système d'ancrage est conçu pour fournir une structure d'ancrage pour les systèmes d'arrêt de chute individuels, les équipements d'entrée/de récupération dans les espaces confinés et les équipements de sauvetage.

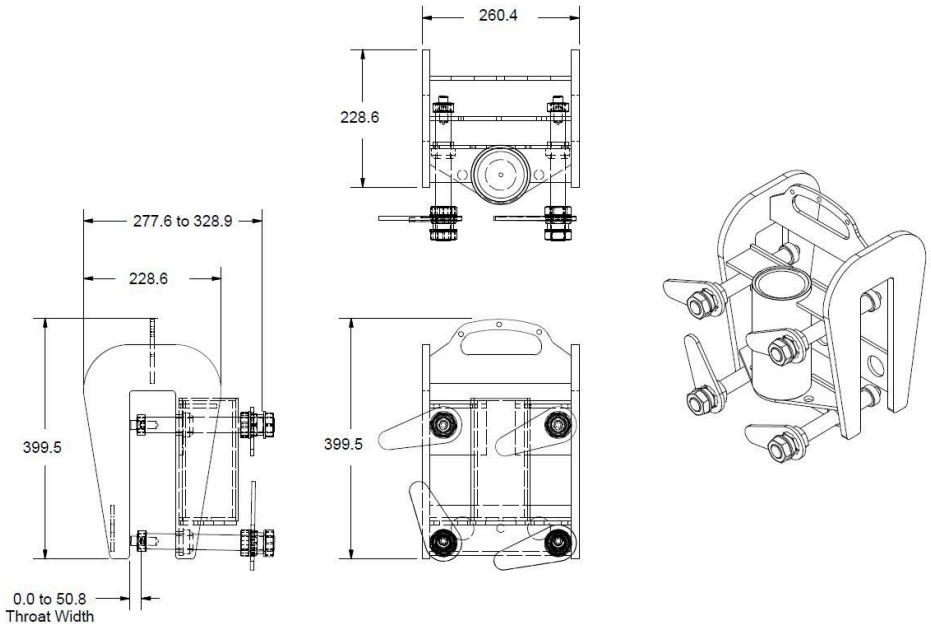
Cet équipement doit être complété par un mât et un bras d'ancrage. La base est conçue pour être installée sur des structures verticales existantes telles que des murs de soutènement, des bords de réservoir, des parapets ou des applications similaires.

Cette base est conçue pour supporter la charge de travail nominale de tous les Irudek DAVIT et ANALOG standard lorsqu'ils sont installés conformément aux instructions du fabricant.

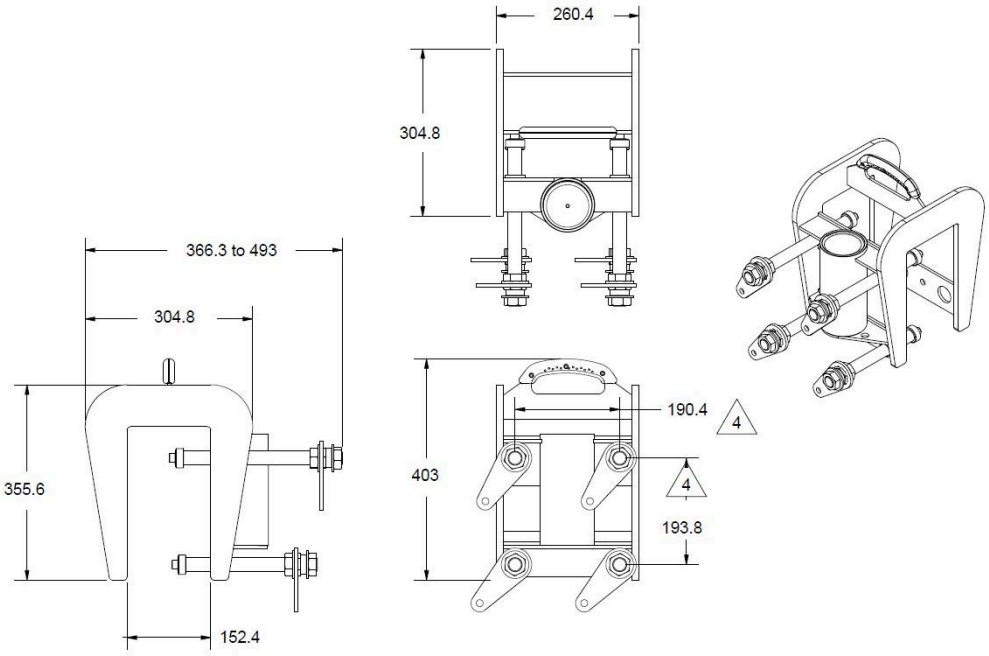
CARACTÉRISTIQUES

Caractéristiques du système complet (avec le reste du DAVIT)	Réglementation	EN 795 I TS16415		
	Capacité (sauvetage)	Maximum 2 utilisateurs / 280kg		
	Capacité (anti-chute)	1 utilisateur / 140kg		
	La durée de conservation	Illimité		
Caractéristiques de la base	Temps de charge	10 000 N.m		
	La charge verticale	22,24 kN		
	Mesure	0 mm - 50,8 mm	0 mm - 127 mm	0 mm - 181 mm
	Poids	20 kg	20,9 kg	21,4 kg
Matériaux	Construction générale	Acier soudé / galvanisé à chaud		

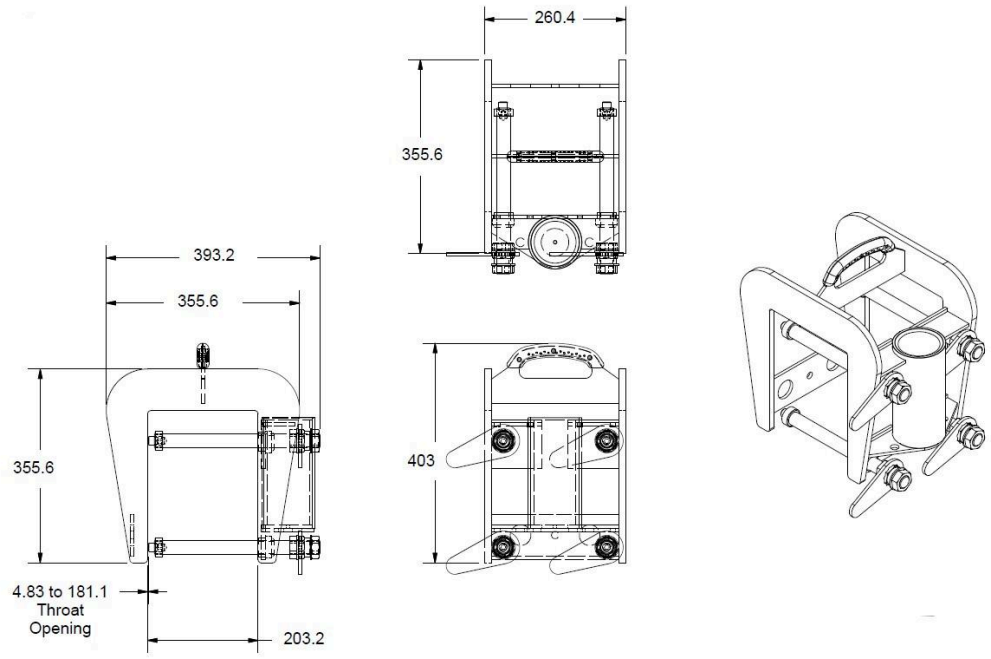
Dimensions Baril fixe 5 cm (mm)



Dimensions du canon fixe 12,7cm (mm)



Dimensions du canon fixe 18,1cm (mm)



Restrictions d'application

- Tous les composants du système DOIVENT être installés, inspectés, entretenus et utilisés conformément aux instructions du fabricant.
- Les structures sélectionnées pour l'installation de ce manchon DOIVENT être capables de résister à un moment minimum et à une charge verticale, ou DOIVENT être approuvées par une personne qualifiée pour maintenir un facteur de sécurité adéquat pour les applications spécifiques, comme spécifié dans les normes applicables.
- Les fixations utilisées pour assembler ce manchon DOIVENT avoir une résistance minimale à la traction par fixation, ou DOIVENT être sélectionnées et installées sous la supervision d'une personne qualifiée afin de maintenir un facteur de sécurité adéquat pour les applications spécifiques, comme spécifié dans les normes applicables.
- Cet équipement DOIT être installé et utilisé sous la supervision d'une personne compétente.
- Lorsque la réglementation l'exige, chaque installation DOIT être effectuée sous la supervision d'une personne qualifiée.
- Il incombe à l'installateur de vérifier l'adéquation des produits d'ancrage recommandés en fonction des facteurs spécifiques à l'application.

KOTWICZENIE

Opis

Podstawa do struktur

Ten typ systemu kotwiczącego został zaprojektowany w celu zapewnienia struktury kotwiczącej dla osobistych systemów powstrzymywania spadania, wchodzenia do zamkniętych przestrzeni / odzyskiwania i sprzętu ratowniczego.

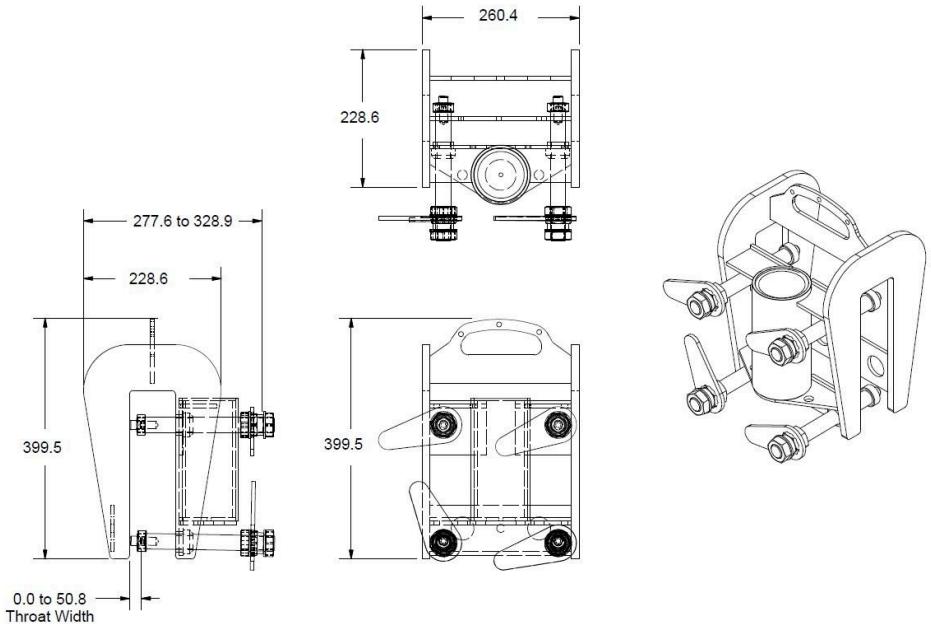
Urządzenie musi być wyposażone w maszt i ramię kotwiące. Podstawa jest przeznaczona do montażu na istniejących konstrukcjach pionowych, takich jak ściany oporowe, krawędzie zbiorników, parapety lub podobne zastosowania.

Podstawa ta została zaprojektowana tak, aby utrzymać znamionowe obciążenie robocze wszystkich standardowych urządzeń Irudek DAVIT i ANALOG, gdy są zainstalowane zgodnie z instrukcjami producenta.

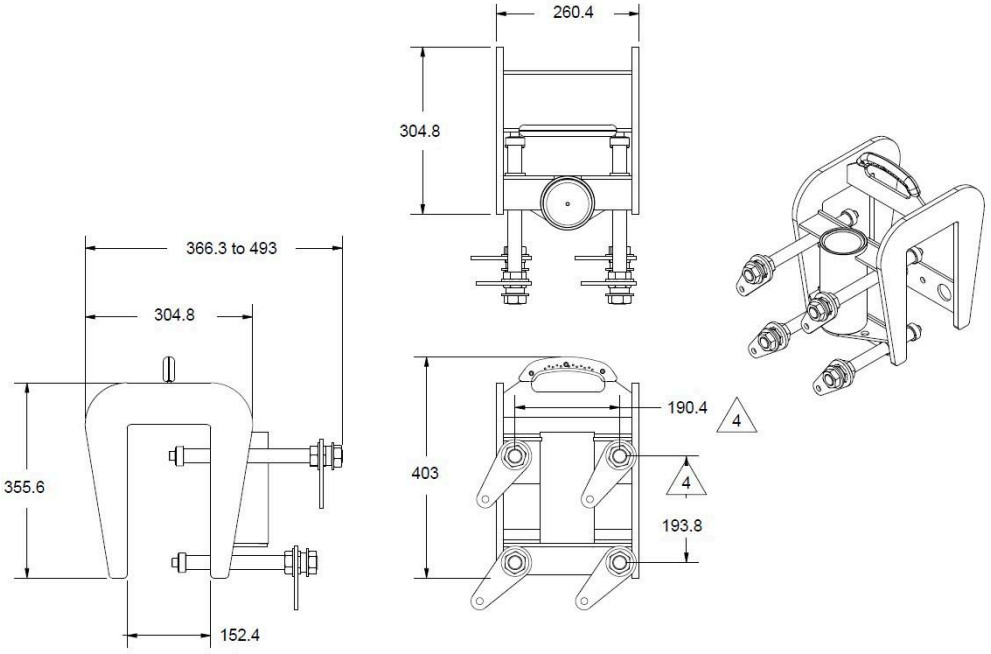
CHARAKTERYSTYKA

Charakterystyka kompletnego systemu (z resztą DAVIT)	Regulacje	EN 795 I TS16415		
	Pojemność (ratunkowa)	Maksymalnie 2 użytkowników / 280 kg		
	Udźwig (zapobieganie upadkom)	1 użytkownik / 140 kg		
	Trwałość	Bez ograniczeń		
Charakterystyka bazy	Czas ładowania	10 000 N.m		
	Obciążenie pionowe	22,24 kN		
	Pomiar	0 mm - 50,8 mm	0 mm - 127 mm	0 mm - 181 mm
	Waga	20 kg	20,9 kg	21,4 kg
Materiały	Budownictwo ogólne	Stal spawana / cynkowana ogniowo		

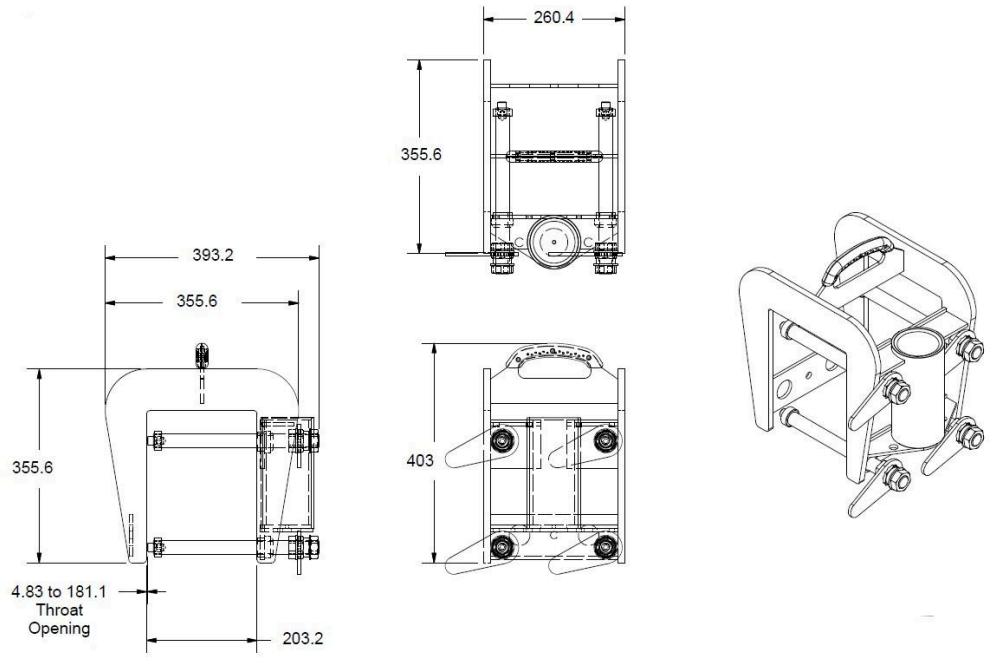
Wymiary Stała lufa 5 cm (mm)



Wymiary Stała lufa 12,7 cm (mm)



Wymiary Stała lufa 18,1 cm (mm)



Ograniczenia aplikacji

- Wszystkie elementy systemu MUSZĄ być instalowane, sprawdzane, konserwowane i obsługiwane zgodnie z instrukcjami producenta.
- Konstrukcje wybrane do montażu tej tulei MUSZĄ być w stanie wytrzymać minimalny moment i obciążenie pionowe lub MUSZĄ być zatwierdzone przez wykwalifikowaną osobę w celu utrzymania odpowiedniego współczynnika bezpieczeństwa dla określonych zastosowań, zgodnie z obowiązującymi normami.
- Elementy złączne używane do montażu tej tulei MUSZĄ mieć minimalną wytrzymałość na rozciąganie na element złączny lub MUSZĄ być wybrane i zainstalowane pod nadzorem wykwalifikowanej osoby, aby zachować odpowiedni współczynnik bezpieczeństwa dla określonych zastosowań, zgodnie z obowiązującymi normami.
- To urządzenie MUSI być instalowane i obsługiwane pod nadzorem kompetentnej osoby.
- Jeśli wymagają tego przepisy, każda instalacja MUSI być przeprowadzana pod nadzorem wykwalifikowanej osoby.
- Instalator jest odpowiedzialny za weryfikację przydatności zalecanych produktów kotwiczących w oparciu o czynniki specyficzne dla danego zastosowania.

ANCHORING

Leírás

Bázis a struktúrákhoz

Ezt a típusú rögzítési rendszert úgy tervezték, hogy rögzítőszerkezetet biztosítson a személyes leeséságtló rendszerek, a zárt térbe való belépés/ mentés és a mentőfelszerelések számára.

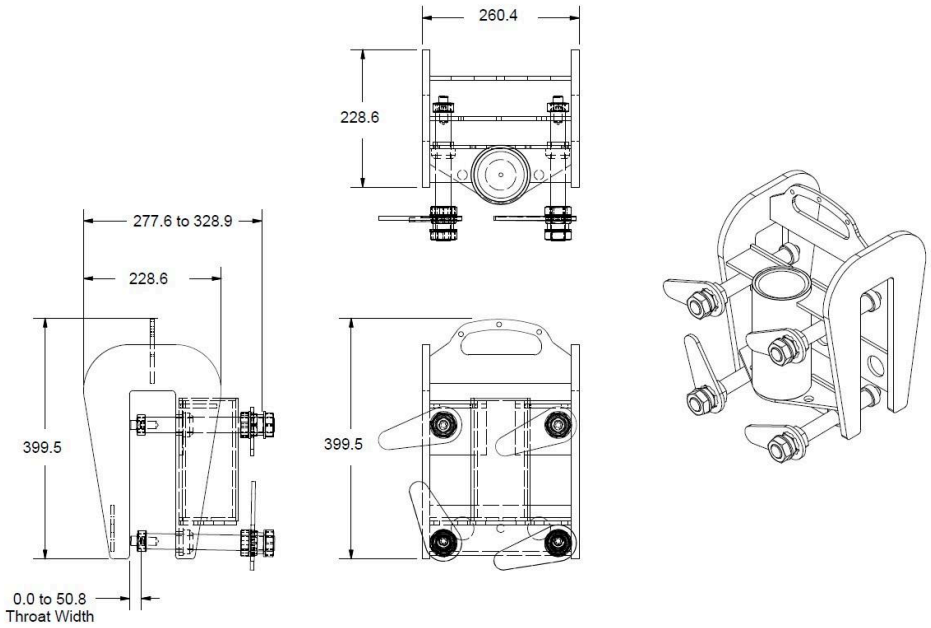
Ezt a berendezést árboc és horgonykarral kell kiegészíteni. Az alapot úgy tervezték, hogy meglévő függőleges szerkezetekre, például támfalakra, tartályszélekre, parapetekre vagy hasonló alkalmazásokra telepíthető legyen.

Ezt az alapot úgy tervezték, hogy a gyártó utasításainak megfelelően történő beépítés esetén az összes szabványos Irudek DAVIT és ANALOG névleges munkaterhelését elbírja.

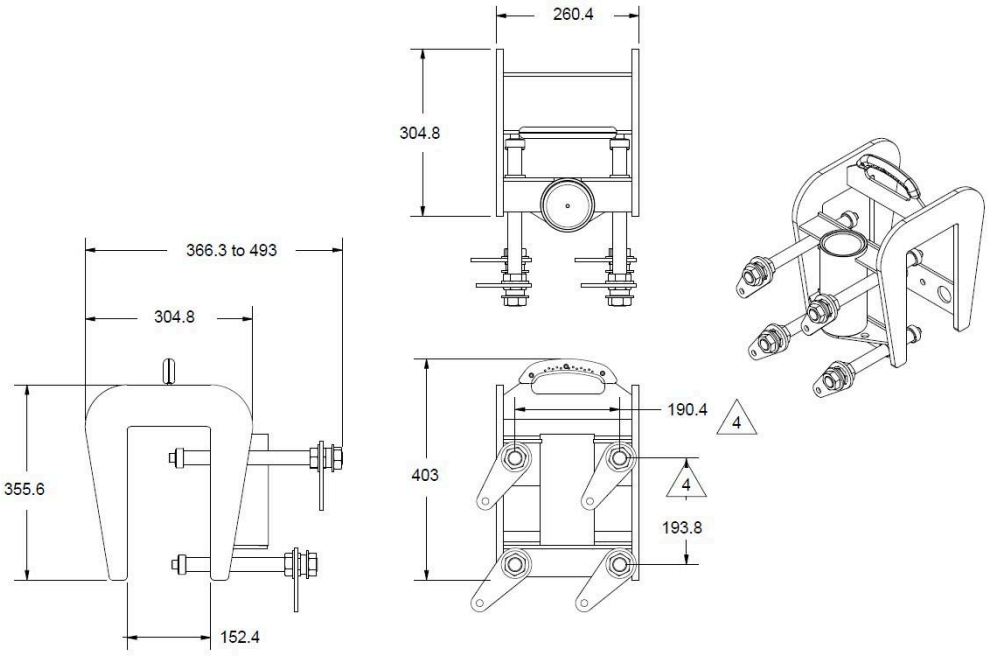
JELLEMZŐK

A teljes rendszer jellemzői (a DAVIT többi részével együtt)	Szabályozások	EN 795 I TS16415		
	Kapacitás (mentés)	Maximum 2 felhasználó / 280kg		
	Kapacitás (esésgátló)	1 felhasználó / 140kg		
	Szabályozási idő	Korlátlan		
Az alap jellemzői	Feltöltési idő	10,000 N.m		
	Függőleges terhelés	22,24 kN		
	Mérés	0 mm - 50,8 mm	0 mm - 127 mm	0 mm - 181 mm
	Súly	20 kg	20,9 kg	21,4 kg
Anyagok	Általános építőipar	Hegesztett acél / tűzihorganyzott		

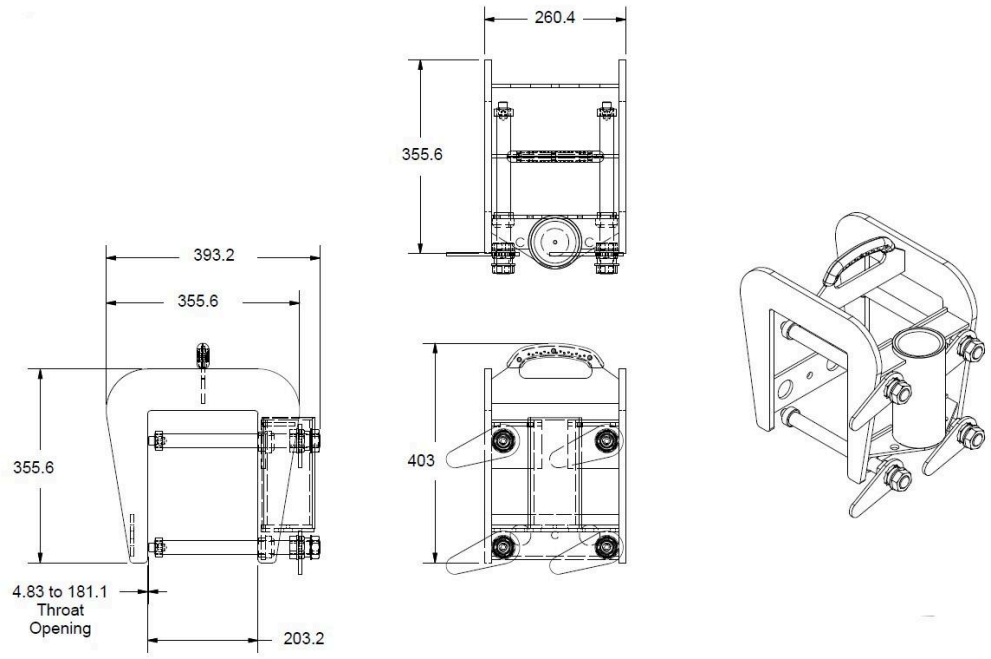
Méretek Rögzített hordó 5 cm (mm)



Méretek Rögzített cső 12,7cm (mm)



Méretek Rögzített hordó 18,1cm (mm)



Alkalmazási korlátozások

- A rendszer minden alkatrészét a gyártó utasításainak megfelelően KELL telepíteni, ellenőrizni, karbantartani és üzemeltetni.
- A hüvely beépítéséhez kiválasztott szerkezeteknek alkalmasnak kell lenniük a minimális nyomaték és függőleges terhelés elviselésére, vagy szakképzett személy által jóváhagyottnak kell lenniük a megfelelő biztonsági tényező fenntartására a vonatkozó szabványokban meghatározott konkrét alkalmazásokhoz.
- A hüvely összeszereléséhez használt kötőelemeknek kötőelemenként minimális szakítószilárdsággal KELL rendelkezniük, vagy azokat szakképzett személy felügyelete mellett KELL kiválasztani és beépíteni, hogy a vonatkozó szabványokban meghatározottak szerint az adott alkalmazásokhoz megfelelő biztonsági tényezőt tartsanak fenn.
- Ezt a berendezést hozzáértő személy felügyelete mellett KELL telepíteni és üzemeltetni.
- Ahol az előírások megkövetelik, minden telepítést képzett személy felügyelete mellett KELL elvégezni.
- A beépítő felelős az ajánlott rögzítő termékek alkalmasságának ellenőrzéséért az alkalmazásspecifikus tényezők alapján.

ANCORARE

Descriere

Bază pentru structuri

Acest tip de sistem de ancorare este conceput pentru a oferi o structură de ancorare pentru sistemele personale de oprire a căderilor, echipamente de intrare/recuperare și salvare în spații închise.

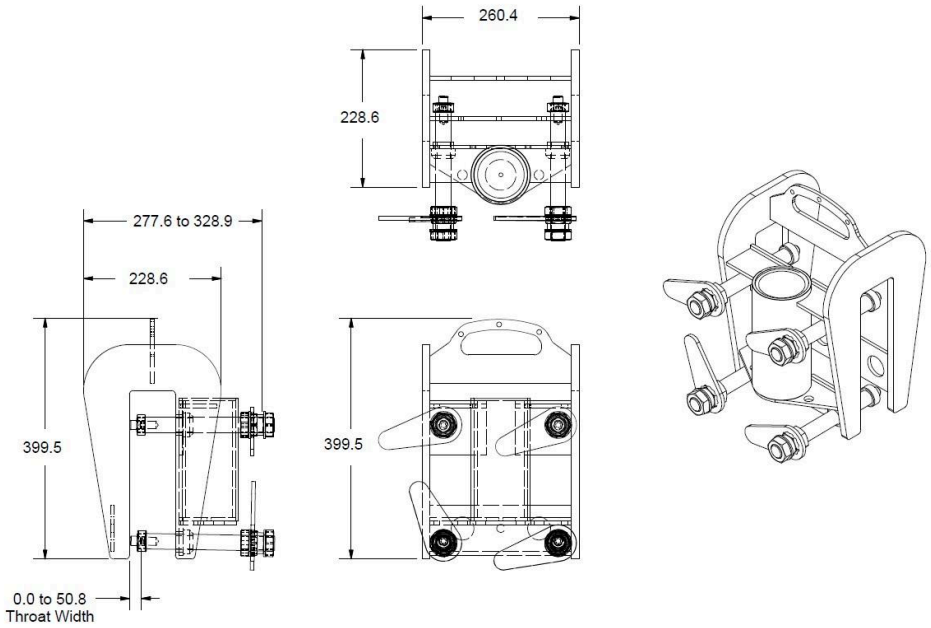
Acest echipament trebuie completat cu un catarg și un braț de ancorare. Baza este proiectată pentru a fi instalată pe structuri verticale existente, cum ar fi ziduri de susținere, margini de rezervoare, parapeți sau aplicații similare.

Această bază este proiectată să susțină sarcina nominală de lucru a tuturor dispozitivelor Irudek DAVIT și ANALOG standard, atunci când sunt instalate în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

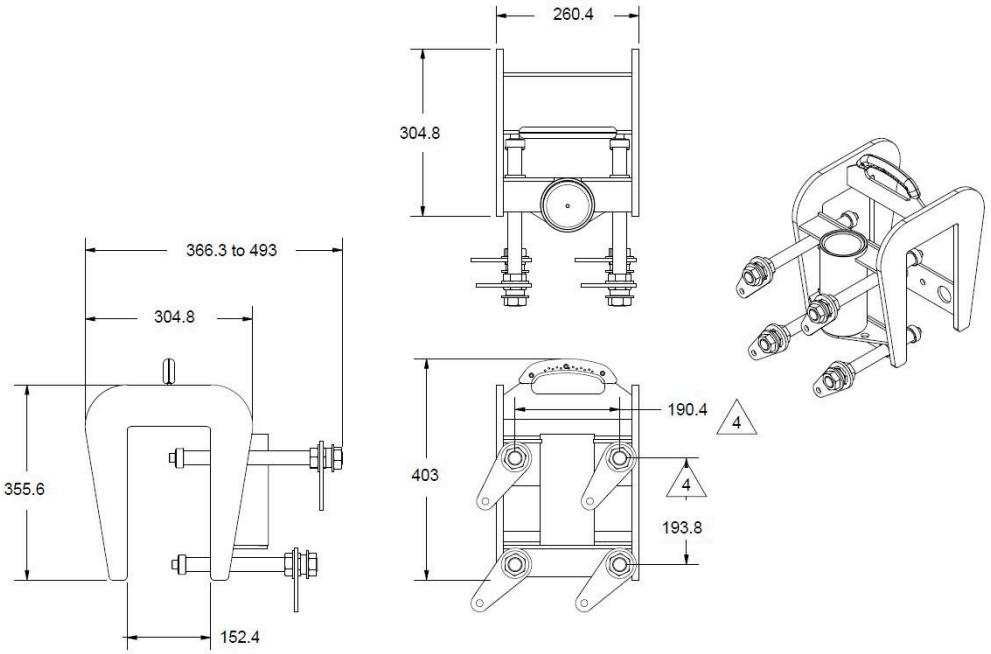
CARACTERISTICI

Caracteristici ale sistemului complet (cu restul DAVIT)	Reglementări	EN 795 I TS16415		
	Capacitate (salvare)	Maximum 2 utilizatori / 280 kg		
	Capacitate (anti-cădere)	1 utilizator / 140 kg		
	Durata de depozitare	nelimitat		
Caracteristici ale bazei	Timp de încărcare	10,000 N.m		
	Încărcare verticală	22,24 kN		
	Măsura	0 mm - 50,8 mm	0 mm - 127 mm	0 mm - 181 mm
	Greutate	20 kg	20,9 kg	21,4 kg
Materiale	Construcții generale	Oțel sudat / Galvanizat la cald		

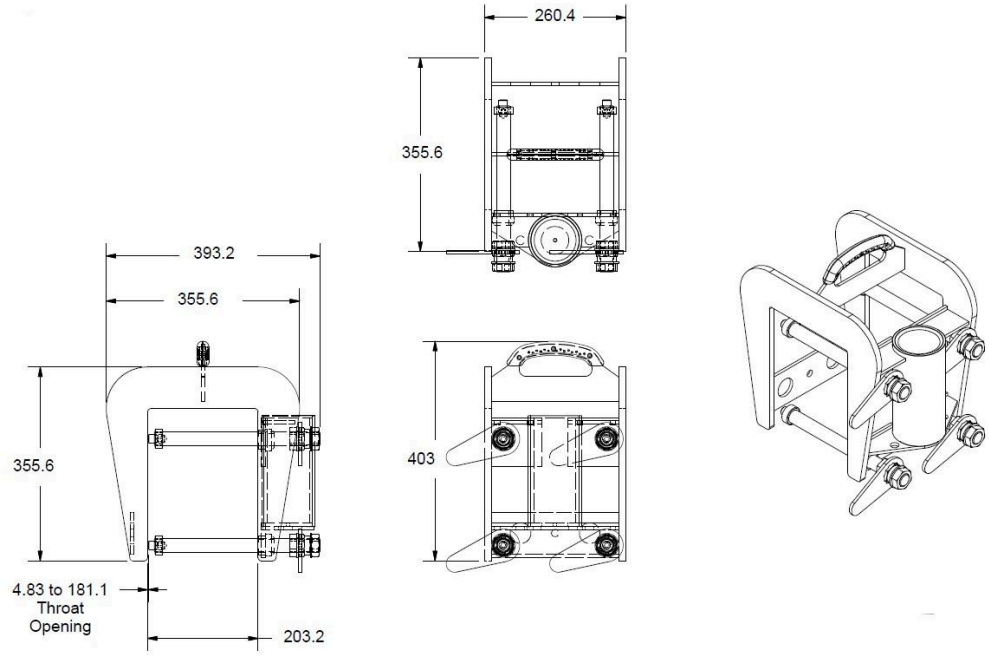
Dimensiuni butoi fix 5 cm (mm)



Dimensiuni butoi fix 12,7cm (mm)



Dimensiuni butoi fix 18,1cm (mm)



Restricții de aplicare

- Toate componentele sistemului TREBUIE să fie instalate, inspectate, întreținute și utilizate în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Structurile selectate pentru instalarea acestui manșon TREBUIE să fie capabile să suporte un moment minim și o sarcină verticală sau TREBUIE să fie aprobate de o persoană calificată pentru a menține un factor de siguranță adecvat pentru aplicațiile specifice, astfel cum se specifică în standardele aplicabile.
- Elementele de fixare utilizate pentru asamblarea acestui manșon TREBUIE să aibă o rezistență minimă la tracțiune per element de fixare sau TREBUIE să fie selectate și instalate sub supravegherea unei persoane calificate pentru a menține un factor de siguranță adecvat pentru aplicațiile specifice specificate în standardele aplicabile.
- Acest echipament TREBUIE să fie instalat și utilizat sub supravegherea unei persoane competente.
- În cazul în care reglementările o impun, fiecare instalare TREBUIE să fie efectuată sub supravegherea unei persoane calificate.
- Instalatorul este responsabil pentru verificarea adecvării produselor de ancorare recomandate pe baza factorilor specifici aplicației.

FÖRANKRING

Beskrivning

Bas till strukturer

Denna typ av förankringssystem är avsett att utgöra en förankringsstruktur för personliga fallskyddssystem, utrustning för tillträde till och räddning i slutna utrymmen samt räddningsutrustning.

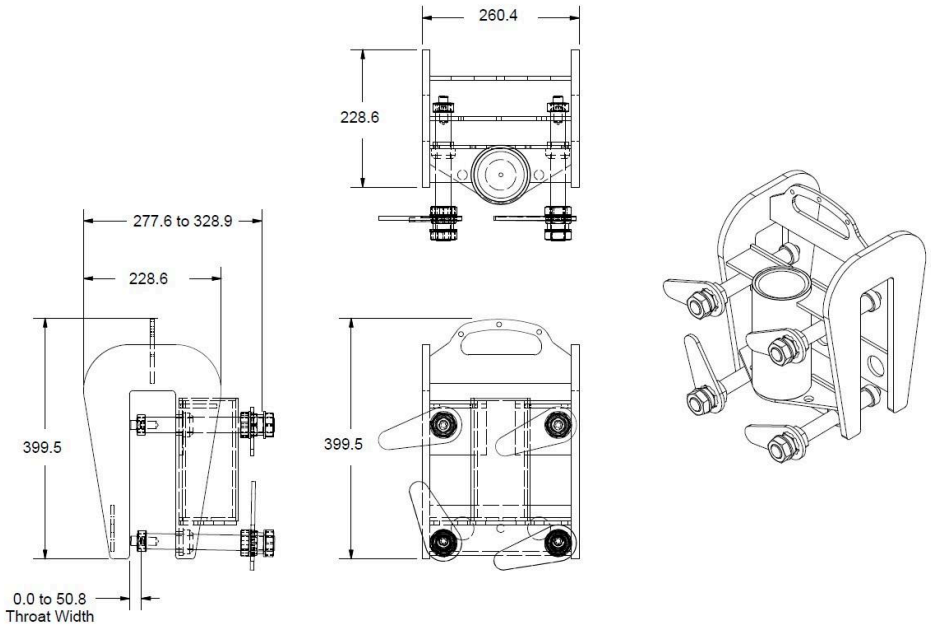
Denna utrustning måste kompletteras med en mast och förankringsarm. Basen är utformad för att installeras på befintliga vertikala strukturer som stödmurar, tankkanter, parapeter eller liknande applikationer.

Denna bas är konstruerad för att klara den nominella arbetsbelastningen för alla standard Irudek DAVIT och ANALOG när de installeras enligt tillverkarens anvisningar.

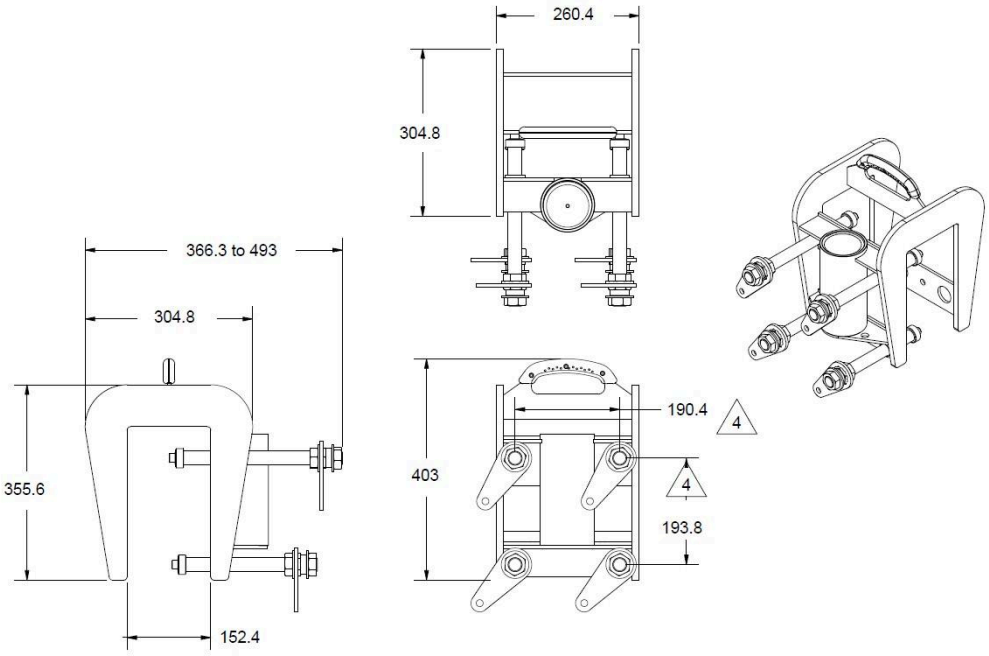
EGENSKAPER

Egenskaper för det kompletta systemet (med resten av DAVIT)	Regleringar	EN 795 I TS16415		
	Kapacitet (räddning)	Maximalt 2 användare / 280 kg		
	Kapacitet (motverka fall)	1 användare / 140 kg		
	Hållbarhetstid	Obegränsad		
Basens egenskaper	Laddningstid	10.000 N.m.		
	Vertikal belastning	22,24 kN		
	Mått	0 mm - 50,8 mm	0 mm - 127 mm	0 mm - 181 mm
	Vikt	20 kg	20,9 kg	21,4 kg
Material	Generell byggverksamhet	Svetsat stål / Varmförzinkat		

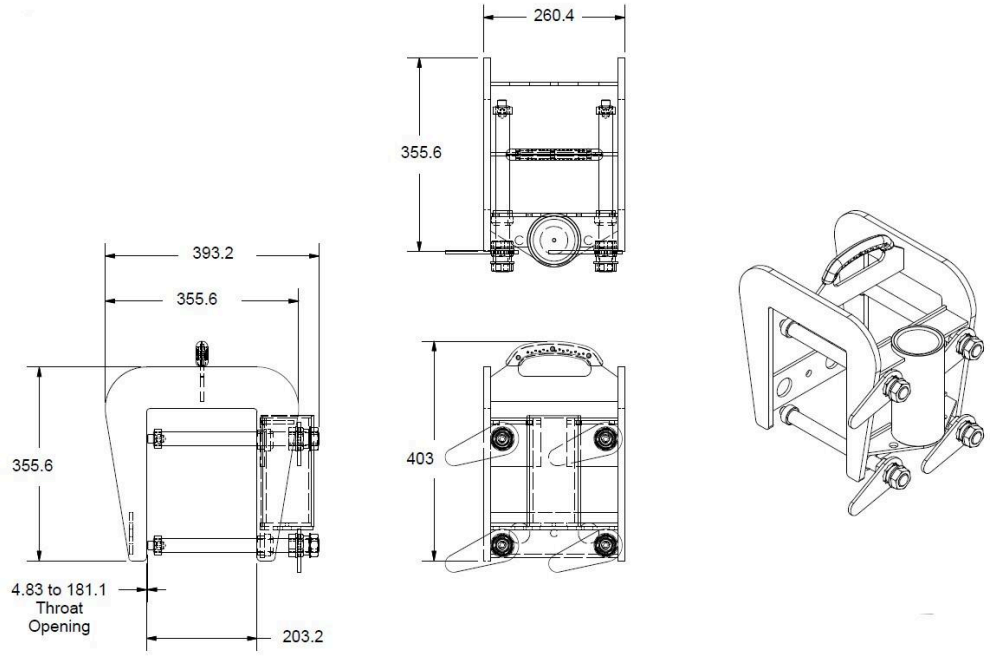
Mått fast fat 5 cm (mm)



Mått fast pipa 12,7 cm (mm)



Mått fast pipa 18,1 cm (mm)



Begränsningar i tillämpningen

- Alla systemkomponenter MÅSTE installeras, inspekteras, underhållas och användas i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Konstruktioner som väljs för installation av denna hylsa MÅSTE KUNNA motstå ett minimimoment och en vertikal belastning, eller MÅSTE vara godkända av en kvalificerad person för att upprätthålla en tillräcklig säkerhetsfaktor för de specifika tillämpningarna enligt gällande standarder.
- Fästelement som används för att montera denna hylsa MÅSTE ha en minsta draghållfasthet per fästelement, eller MÅSTE väljas och installeras under överinseende av en kvalificerad person för att upprätthålla en tillräcklig säkerhetsfaktor för de specifika tillämpningarna enligt gällande standarder.
- Denna utrustning MÅSTE installeras och användas under överinseende av en behörig person.
- Där så krävs enligt gällande bestämmelser MÅSTE varje installation utföras under överinseende av en kvalificerad person.
- Installatören är ansvarig för att kontrollera lämpligheten hos de rekommenderade förankringsprodukterna baserat på applikationsspecifika faktorer.

FORANKRING

Beskrivelse

Base til strukturer

Denne typen forankringssystem er konstruert for å gi en forankringsstruktur for personlige fallsikringssystemer, inn- og utgangs- og redningsutstyr i lukkede rom.

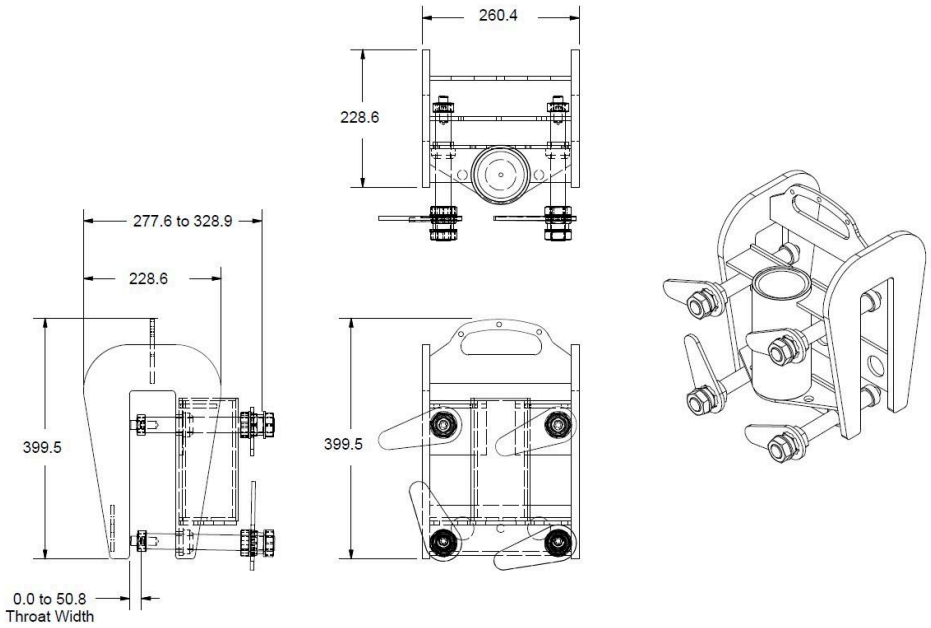
Dette utstyret må kompletteres med en mast og en forankringsarm. Basen er konstruert for å installeres på eksisterende vertikale strukturer som støttemurer, tankkanter, rekkverk eller lignende.

Denne sokkelen er konstruert for å tåle den nominelle arbeidsbelastningen til alle standard Irudek DAVIT og ANALOG når de installeres i henhold til produsentens instruksjoner.

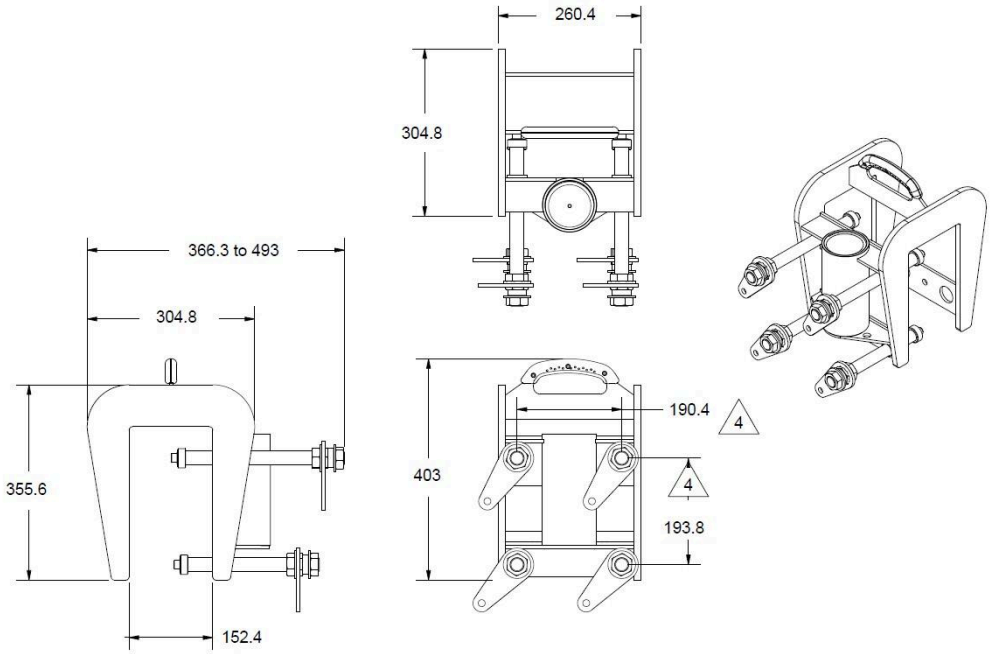
EGENSKAPER

Kjennetegn ved det komplette systemet (med resten av DAVIT)	Reguleringer	EN 795 I TS16415		
	Kapasitet (redning)	Maksimalt 2 brukere / 280 kg		
	Kapasitet (anti-fall)	1 bruker / 140 kg		
	Holdbarhetstid	Ubegrenset		
Kjennetegn ved basen	Ladetid	10 000 N.m		
	Vertikal belastning	22,24 kN		
	Mål	0 mm - 50,8 mm	0 mm - 127 mm	0 mm - 181 mm
	Vekt	20 kg	20,9 kg	21,4 kg
Materialer	Generell konstruksjon	Sveiset stål / varmgalvanisert		

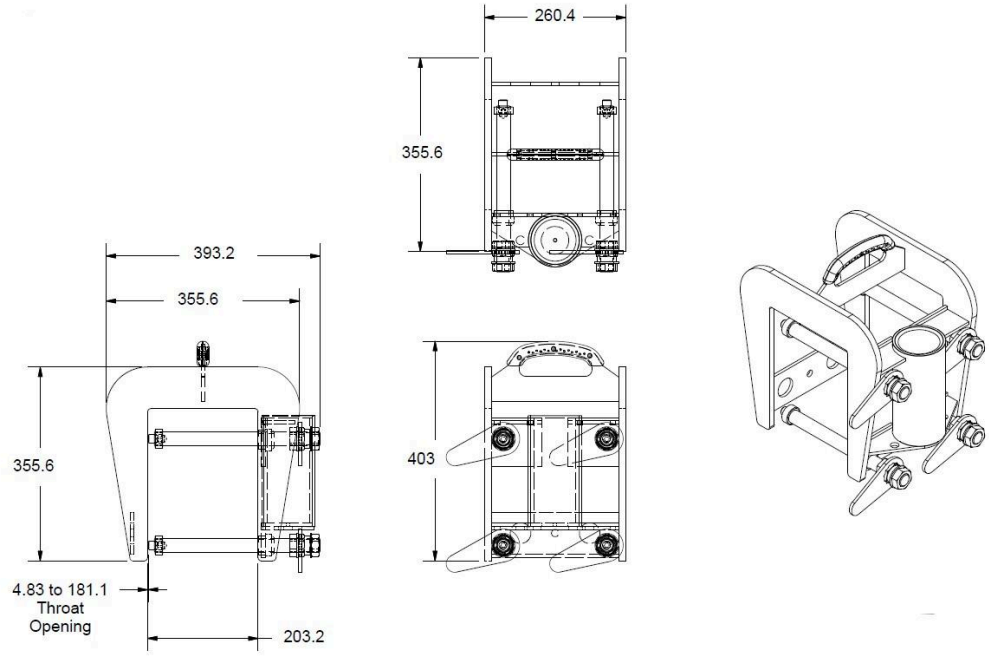
Dimensjoner Fast fat 5 cm (mm)



Dimensjoner Fast fat 12,7 cm (mm)



Dimensjoner Fast fat 18,1 cm (mm)



Begrensninger for bruk

- Alle systemkomponenter MÅ installeres, inspiseres, vedlikeholdes og brukes i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Konstruksjoner som er valgt for montering av denne hylsen MÅ kunne motstå et minimumsmoment og vertikal belastning, eller MÅ være godkjent av en kvalifisert person for å opprettholde en tilstrekkelig sikkerhetsfaktor for de spesifikke bruksområdene som er spesifisert i gjeldende standarder.
- Festemidler som brukes til å montere denne hylsen MÅ ha en minimum strekkfasthet per festemiddel, eller MÅ velges og monteres under oppsyn av en kvalifisert person for å opprettholde en tilstrekkelig sikkerhetsfaktor for de spesifikke bruksområdene som er spesifisert i gjeldende standarder.
- Dette utstyret MÅ installeres og brukes under oppsyn av en kompetent person.
- Der det kreves i henhold til forskrifter, MÅ hver installasjon utføres under tilsyn av en kvalifisert person.
- Installatøren er ansvarlig for å verifisere egnetheten til de anbefalte forankringsproduktene basert på bruksspesifikke faktorer.

ANCHORING

Aprašymas

Bazė į struktūras

Šio tipo tvirtinimo sistema skirta asmeninėms kritimo stabdymo sistemoms, patekimo į uždaras erdves ir gelbėjimo įrangai tvirtinti.

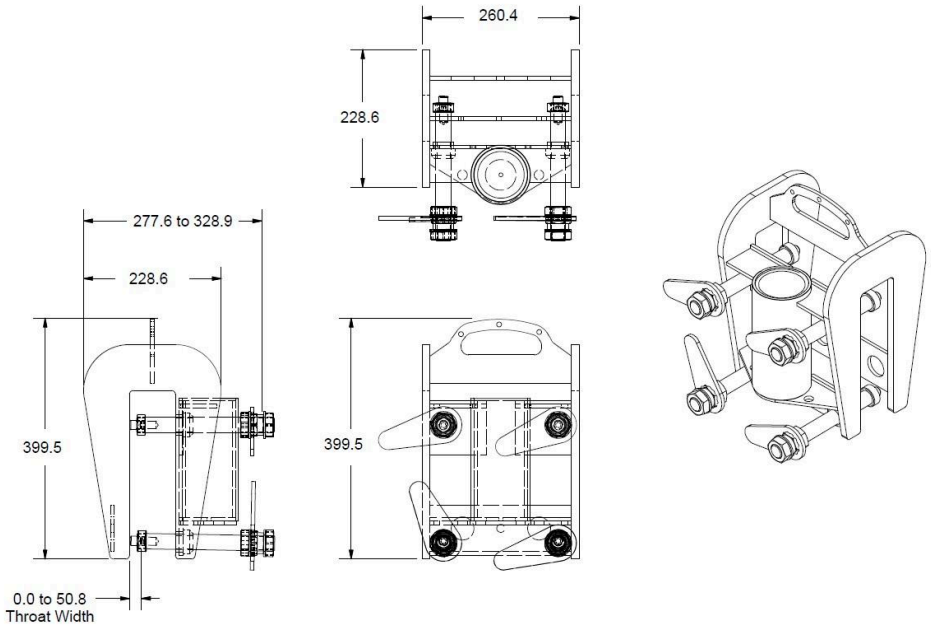
Ši įranga turi būti sukomplektuota su stiebu ir inkaro svirtimi. Pagrindas skirtas montuoti ant esamų vertikalių konstrukcijų, pavyzdžiui, atraminių sienų, rezervuarų kraštų, parapetų ar pan.

Šis pagrindas skirtas išlaikyti visų standartinių "Irudek" DAVIT ir ANALOG įrenginių vardinę darbinę apkrovą, kai jie sumontuoti pagal gamintojo instrukcijas.

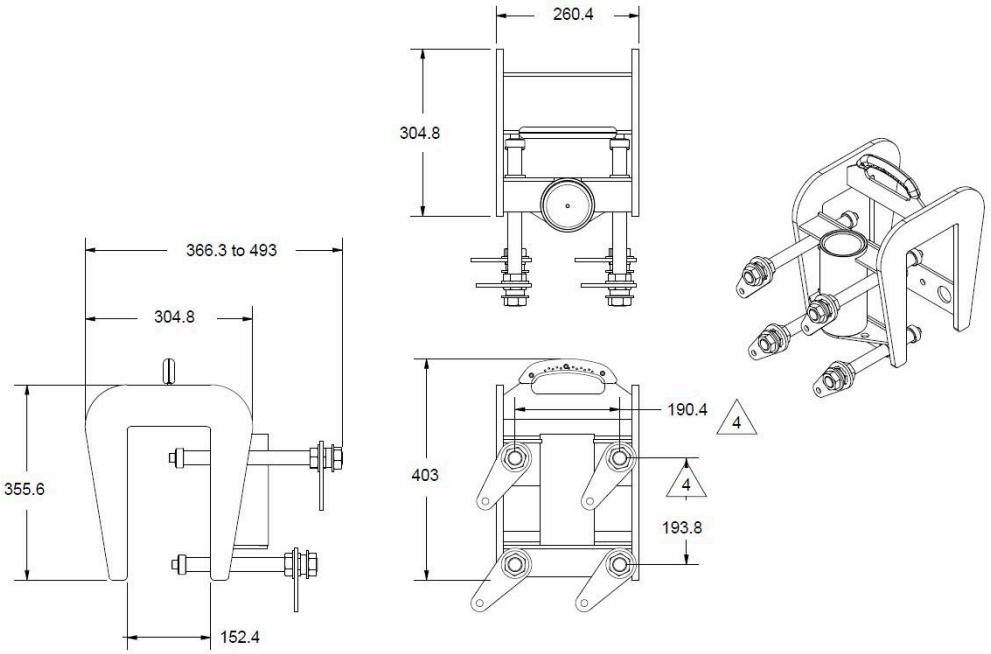
CHARAKTERISTIKOS

Visos sistemos (su likusia DAVIT dalimi) charakteristikos	Reglamentai	EN 795 I TS16415		
	Kapacitetas (gelbėjimas)	Daugiausia 2 naudotojai / 280 kg		
	Galimybė (prieš kritimą)	1 naudotojas / 140 kg		
	Trumpas galiojimo laikas	Neribotas		
Pagrindo charakteristikos	Įkrovimo laikas	10 000 N.m		
	Vertikali apkrova	22,24 kN		
	Matuoti	0 mm - 50,8 mm	0 mm - 127 mm	0 mm - 181 mm
	Svoris	20 kg	20,9 kg	21,4 kg
Medžiagos	Bendroji statyba	Suvirintas plienas / Karštai cinkuotas		

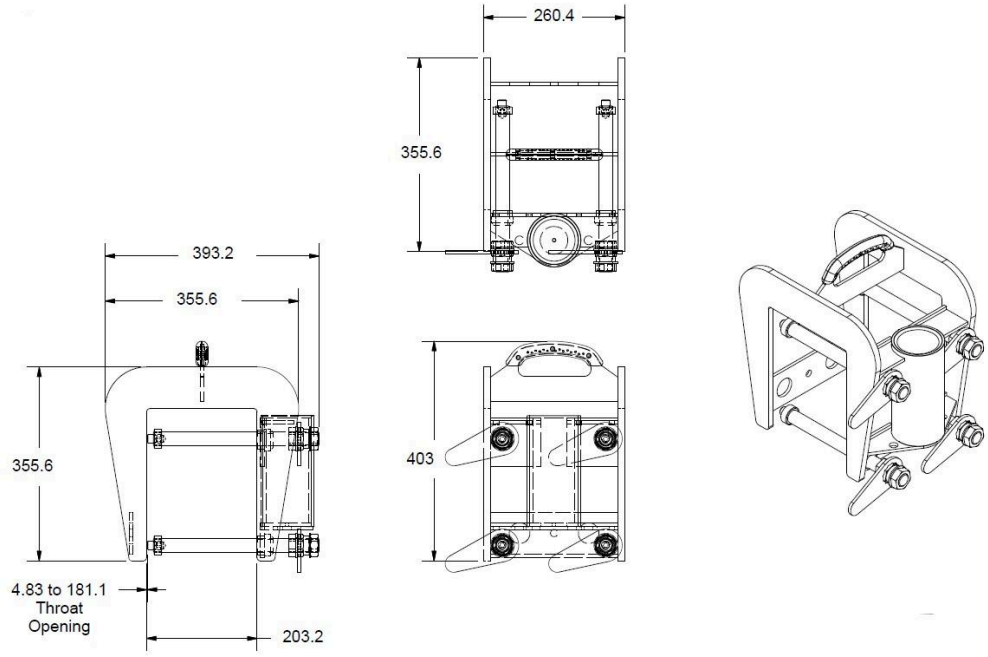
Matmenys
Fiksuotas cilindras
5 cm (mm)



Matmenys
Fiksuotas cilindras
12,7 cm (mm)



Matmenys
Fiksuotas cilindras
18,1 cm (mm)



Taikymo apribojimai

- Visi sistemos komponentai PRIVALO būti sumontuoti, tikrinami, prižiūrimi ir eksploatuojami pagal gamintojo instrukcijas.
- Konstrukcijos, pasirinktos šiai įvorei montuoti, PRIVALO BŪTI atsparios minimaliam momentui ir vertikaliai apkrovai arba TURI BŪTI patvirtintos kvalifikuoto asmens, kad būtų išlaikytas pakankamas saugos koeficientas konkrečioms reikmėms, kaip nurodyta taikomuose standartuose.
- Šiai movai montuoti naudojamos tvirtinimo detalės TURI turėti minimalų kiekvienos tvirtinimo detalės tempimo stiprį arba TURI BŪTI parinktos ir sumontuotos prižiūrint kvalifikuotam asmeniui, kad būtų išlaikytas tinkamas saugos koeficientas konkrečioms reikmėms, kaip nurodyta taikomuose standartuose.
- Šią įrangą PRIVALO montuoti ir eksploatuoti prižiūrint kompetentingam asmeniui.
- Jei to reikalaujama pagal teisės aktus, kiekvieną įrengimą PRIVALO atlikti kvalifikuotas asmuo.
- Montuotojas yra atsakingas už rekomenduojamų tvirtinimo produktų tinkamumo patikrinimą, atsižvelgiant į konkrečiam taikymui būdingus veiksnius.

АНХОРИНГ

Описание

База към структури

Този тип система за закрепване е проектирана да осигури структура за закрепване на системи за персонално задържане при падане, оборудване за влизане в затворени пространства и спасително оборудване.

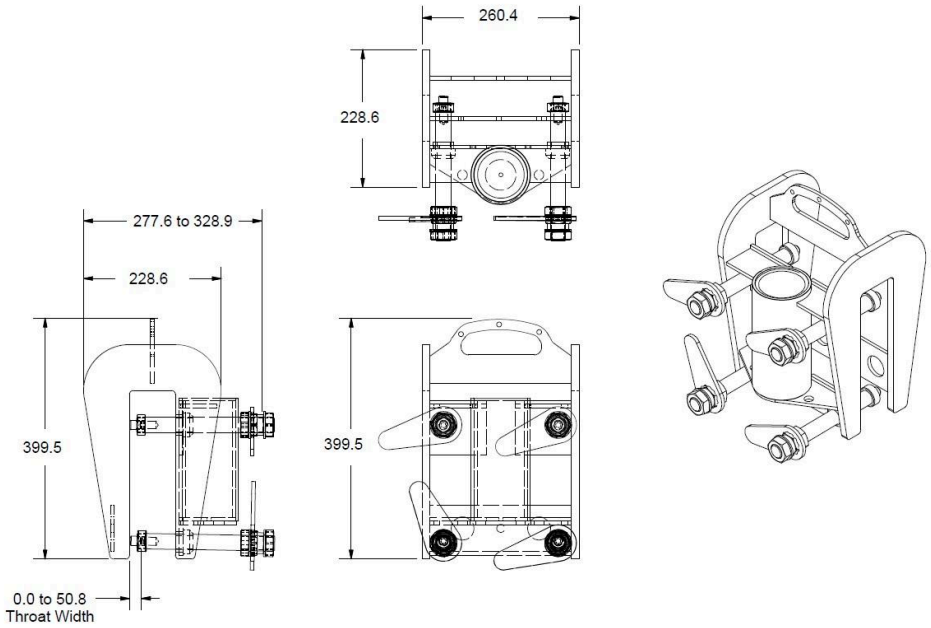
Това оборудване трябва да се комплектова с мачта и рамо за закрепване. Основата е проектирана да се монтира на съществуващи вертикални структури, като подпорни стени, ръбове на резервоари, парапети или подобни приложения.

Тази основа е проектирана да поддържа номиналното работно натоварване на всички стандартни Irudek DAVIT и ANALOG, когато са монтирани съгласно инструкциите на производителя.

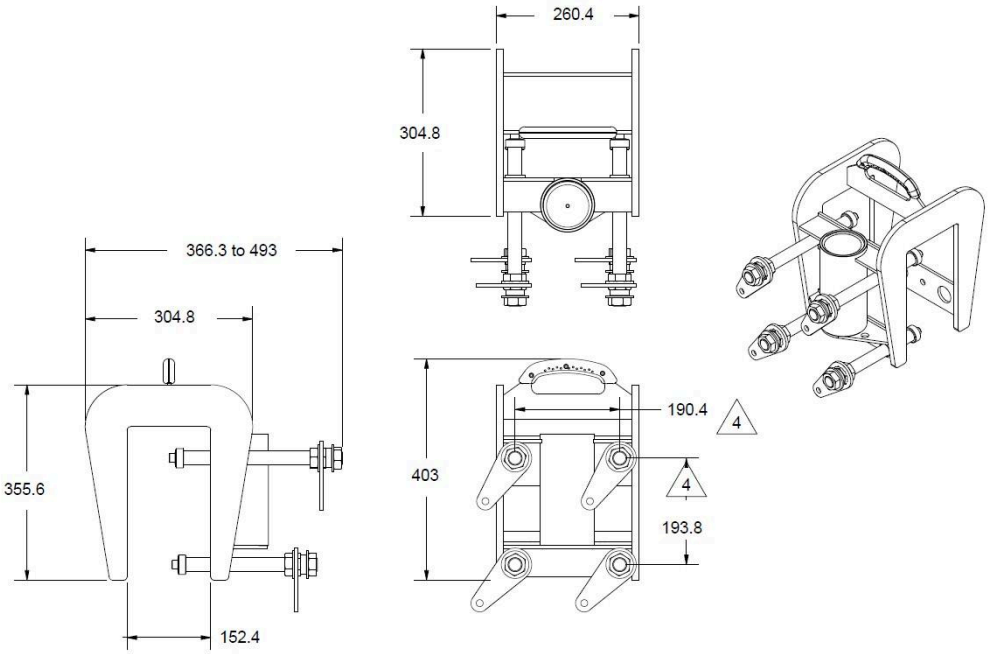
ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики на цялостната система (с останалата част от DAVIT)	Регламенти	EN 795 I TS16415		
	Капацитет (спасяване)	Максимално 2 потребители / 280 кг		
	Капацитет (против падане)	1 потребител / 140 кг		
	Съхранение на рафта	Неограничен		
Характеристики на базата	Време за зареждане	10,000 N.m		
	Вертикално натоварване	22,24 kN		
	Мярка	0 mm - 50,8 mm	0 mm - 127 mm	0 mm - 181 mm
	Тегло	20 кг	20,9 кг	21,4 кг
Материали	Общо строителство	Заварена стомана / Горещо поцинкована		

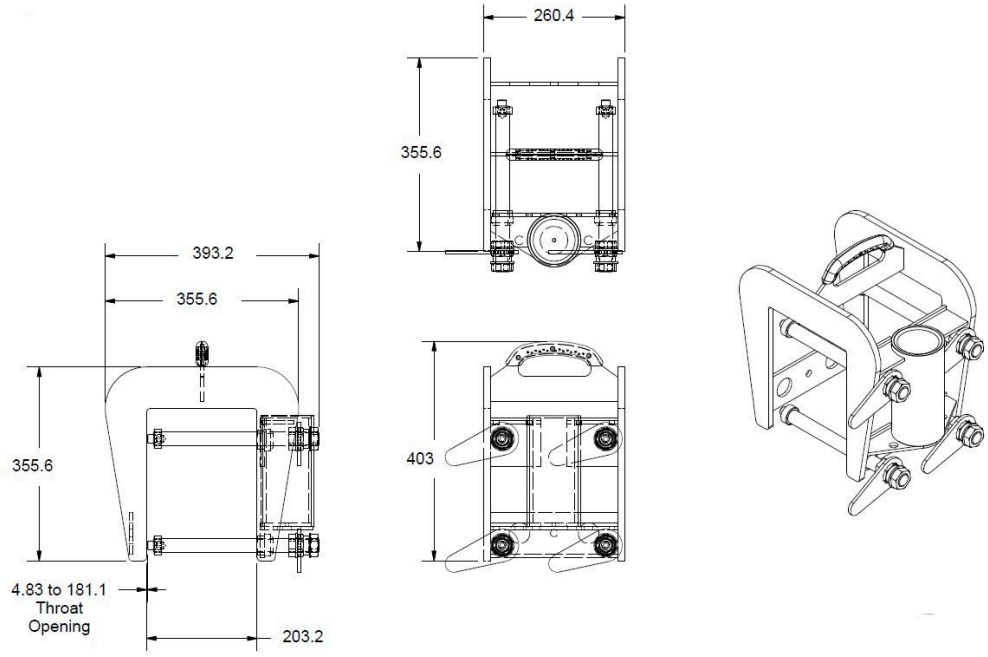
Размери
Фиксирана
цев 5 cm (mm)



Размери
Фиксирана цев
12,7 cm (mm)



Размери Фиксирана цев 18,1 cm (mm)



Ограничения за прилагане

- Всички компоненти на системата ТРЯБВА да се монтират, проверяват, поддържат и експлоатират в съответствие с инструкциите на производителя.
- Конструкциите, избрани за монтиране на тази втулка, ТРЯБВА да могат да издържат на минимален момент и вертикално натоварване или ТРЯБВА да бъдат одобрени от квалифицирано лице за поддържане на адекватен коефициент на безопасност за конкретните приложения, както е посочено в приложимите стандарти.
- Крепежните елементи, използвани за сглобяване на тази втулка, ТРЯБВА да имат минимална якост на опън за всеки крепежен елемент или ТРЯБВА да бъдат подбрани и монтирани под надзора на квалифицирано лице, за да се поддържа достатъчен коефициент на сигурност за конкретните приложения, както е посочено в приложимите стандарти.
- Това оборудване ТРЯБВА да се монтира и експлоатира под надзора на компетентно лице.
- Когато това се изисква от нормативната уредба, всеки монтаж ТРЯБВА да се извършва под надзора на квалифицирано лице.
- Монтажникът е отговорен за проверката на пригодността на препоръчаните продукти за закрепване въз основа на специфичните за приложението фактори.

KOTVENIE

Popis

Základ do štruktúr

Tento typ kotviaceho systému je navrhnutý tak, aby poskytoval kotviacu konštrukciu pre osobné systémy na zachytenie pádu, zariadenia na vstup do uzavretých priestorov a záchranné zariadenia.

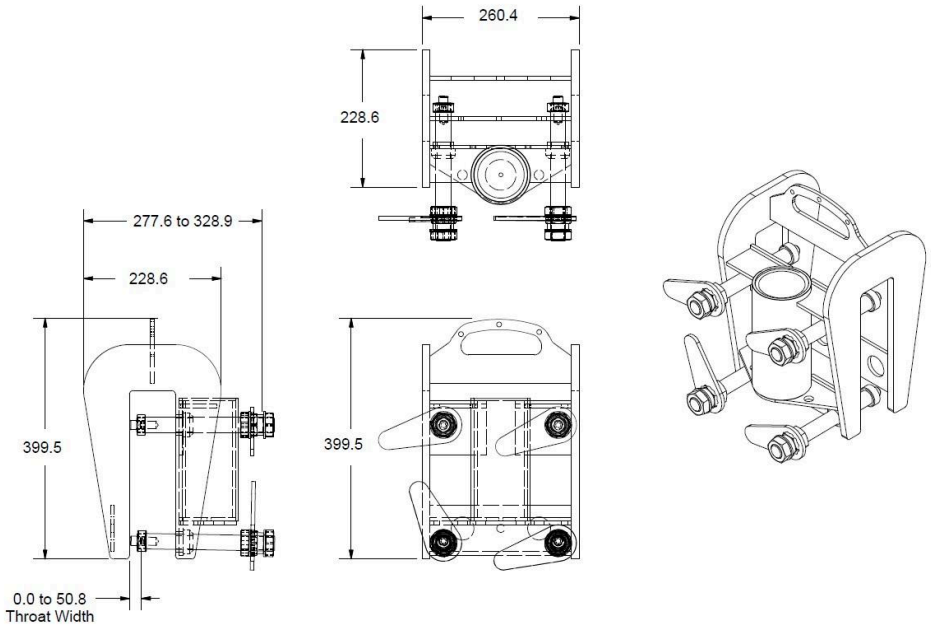
Toto zariadenie musí byť doplnené o stožiar a kotviace rameno. Základňa je určená na inštaláciu na existujúce zvislé konštrukcie, ako sú oporné múry, okraje nádrží, parapety alebo podobné aplikácie.

Táto základňa je navrhnutá tak, aby udržala menovité pracovné zaťaženie všetkých štandardných zariadení Irudek DAVIT a ANALOG, ak sú nainštalované podľa pokynov výrobcu.

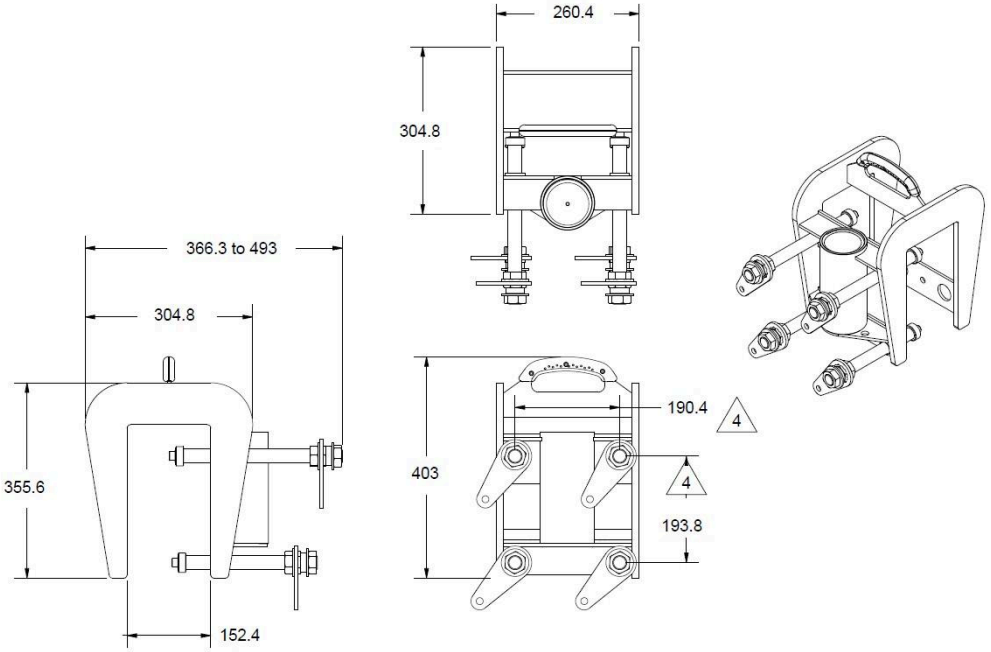
CHARAKTERISTIKA

Charakteristika kompletného systému (s ostatnými zariadeniami DAVIT)	Predpisy	EN 795 I TS16415		
	Kapacita (záchrana)	Maximálne 2 používatelia / 280 kg		
	Kapacita (proti pádu)	1 používateľ / 140 kg		
	Životnosť	Neobmedzené		
Charakteristika základne	Čas nabíjania	10 000 N.m		
	Vertikálne zaťaženie	22,24 kN		
	Meranie	0 mm - 50,8 mm	0 mm - 127 mm	0 mm - 181 mm
	Hmotnosť	20 kg	20,9 kg	21,4 kg
Materiály	Všeobecná výstavba	Zváraná oceľ / Žiarovo pozinkovaná		

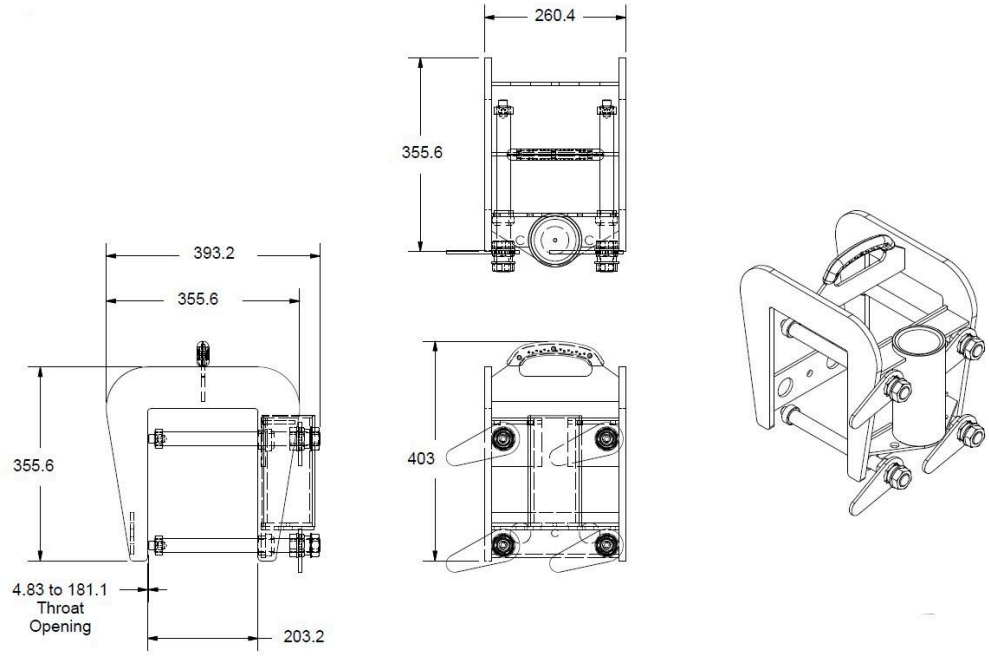
Rozmery Pevná hlaveň 5 cm (mm)



Rozmery Pevná hlaveň 12,7 cm (mm)



Rozmery Pevná hlaveň 18,1 cm (mm)



Obmedzenia týkajúce sa aplikácie

- Všetky komponenty systému sa MUSIA inštalovať, kontrolovať, udržiavať a prevádzkovať v súlade s pokynmi výrobcu.
- Konštrukcie vybrané na inštaláciu tohto puzdra MUSIA BYŤ schopné odolať minimálnemu momentu a vertikálnemu zaťaženiu alebo MUSIA BYŤ schválené kvalifikovanou osobou, aby sa zachoval primeraný bezpečnostný faktor pre konkrétne aplikácie, ako je uvedené v platných normách.
- Spojovacie prvky použité na montáž tohto puzdra MUSIA mať minimálnu pevnosť v ťahu na spojovací prvok alebo MUSIA byť vybrané a nainštalované pod dohľadom kvalifikovanej osoby, aby sa zachoval primeraný bezpečnostný faktor pre konkrétne aplikácie, ako je uvedené v platných normách.
- Toto zariadenie MUSÍ byť nainštalované a prevádzkované pod dohľadom kompetentnej osoby.
- Ak to vyžadujú predpisy, každá inštalácia sa MUSÍ vykonávať pod dohľadom kvalifikovanej osoby.
- Inštalatér je zodpovedný za overenie vhodnosti odporúčaných kotviacich produktov na základe faktorov špecifických pre danú aplikáciu.

ANKKUROINTI

Kuvaus

Pohja rakenteisiin

Tämäntyyppinen kiinnitysjärjestelmä on suunniteltu tarjoamaan kiinnitysrakenne henkilökohtaisille putoamisen pysäytysjärjestelmille, suljetuissa tiloissa käytettäville sisäänpääsy- ja palautuslaitteille sekä pelastuslaitteille.

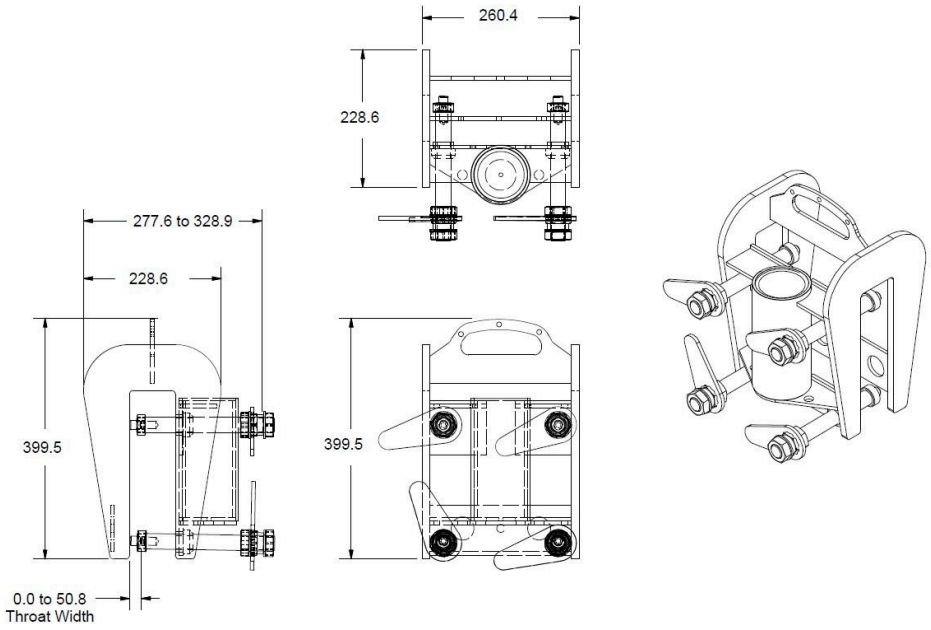
Tätä varustusta on täydennettävä mastolla ja ankkurivarrella. Jalusta on suunniteltu asennettavaksi olemassa oleviin pystysuoriin rakenteisiin, kuten tukimuuriin, säiliön reunoihin, kaiteisiin tai vastaaviin kohteisiin.

Tämä jalusta on suunniteltu tukemaan kaikkien vakiomallisten Irudek DAVIT- ja ANALOG -laitteiden nimelliskuormitusta, kun ne on asennettu valmistajan ohjeiden mukaisesti.

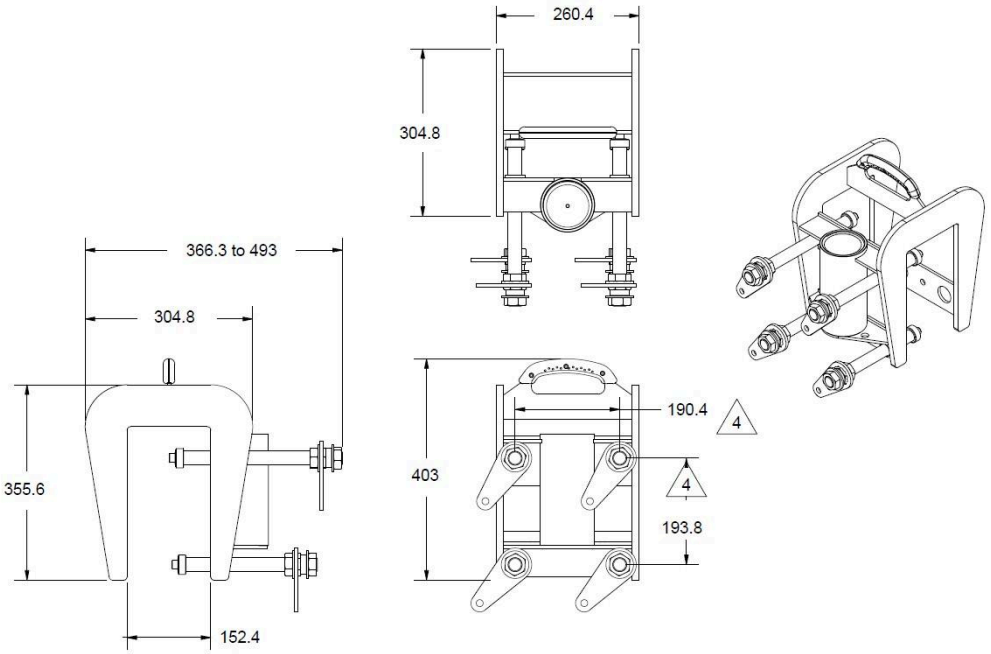
OMINAISUUDET

Täydellisen järjestelmän ominaisuudet (muun DAVITin kanssa)	Säännökset	EN 795 I TS16415		
	Kapasiteetti (pelastus)	Enintään 2 käyttäjää / 280kg		
	Kapasiteetti (putoamisen esto)	1 käyttäjä / 140kg		
	Säilyvyysaika	Rajoittamaton		
Pohjan ominaisuudet	Latausaika	10 000 N.m		
	Pystysuora kuormitus	22,24 kN		
	Mittaus	0 mm - 50,8 mm	0 mm - 127 mm	0 mm - 181 mm
	Paino	20 kg	20,9 kg	21,4 kg
Materiaalit	Yleisrakentaminen	Hitsattu teräs / kuumasinkitty teräs		

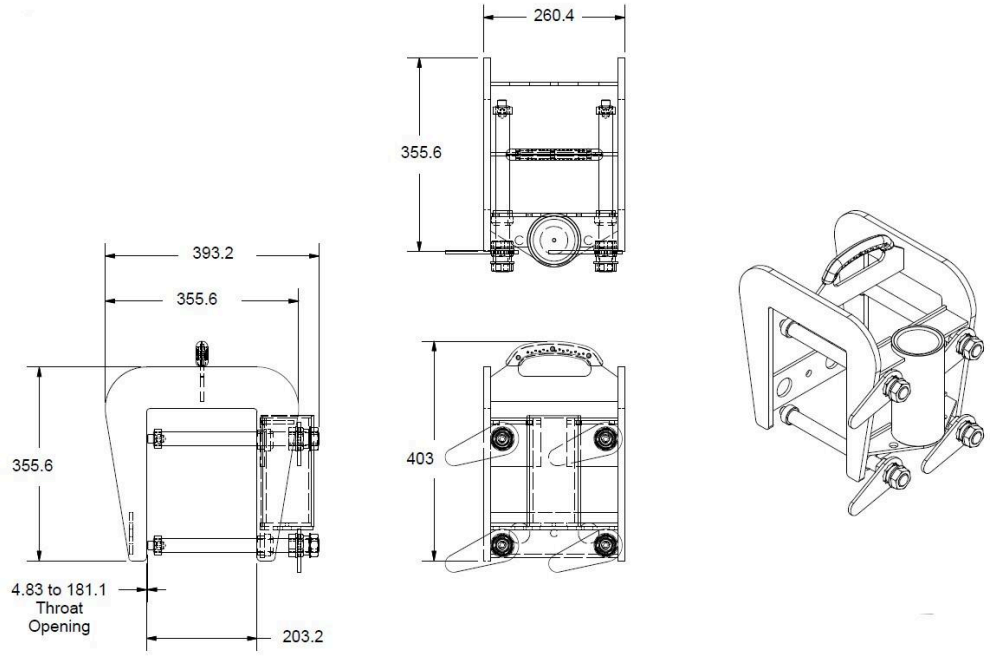
Mitat Kiinteä piippu 5 cm (mm)



Mitat Kiinteä piippu 12,7cm (mm)



Mitat Kiinteä piippu 18,1cm (mm)



Soveltamisrajoitukset

- Kaikki järjestelmän osat ON asennettava, tarkastettava, huollettava ja käytettävä valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Tämän holkin asennukseen valittujen rakenteiden PITÄÄ kestää vähimmäismomentti ja pystysuora kuormitus, tai niiden PITÄÄ olla pätevän henkilön hyväksymiä, jotta ne säilyttäisivät riittävän varmuuskerrointa sovellettavissa standardeissa määritellyissä erityissovelluksissa.
- Tämän holkin kokoamiseen käytettävillä kiinnikkeillä PITÄÄ olla vähimmäisvetolujuus kiinnikettä kohti tai ne PITÄÄ valita ja asentaa pätevän henkilön valvonnassa, jotta säilytetään riittävä varmuuskerroin sovellettavissa standardeissa määritellyissä erityissovelluksissa.
- Tämä laite on asennettava ja sitä on käytettävä pätevän henkilön valvonnassa.
- Säädösten niin vaatiessa jokainen asennus ON suoritettava pätevän henkilön valvonnassa.
- Asentaja on vastuussa suositeltujen ankkurointituotteiden soveltuvuuden tarkistamisesta sovelluskohtaisten tekijöiden perusteella.

Водитељ

Опис

В СтруктуреВ

Ови типови система за причвршћивање дизајнирани су да обезбеде тачку причвршћивања за системе за спречавање пада особе, улазак у ограничене просторе и спасилачке операције.

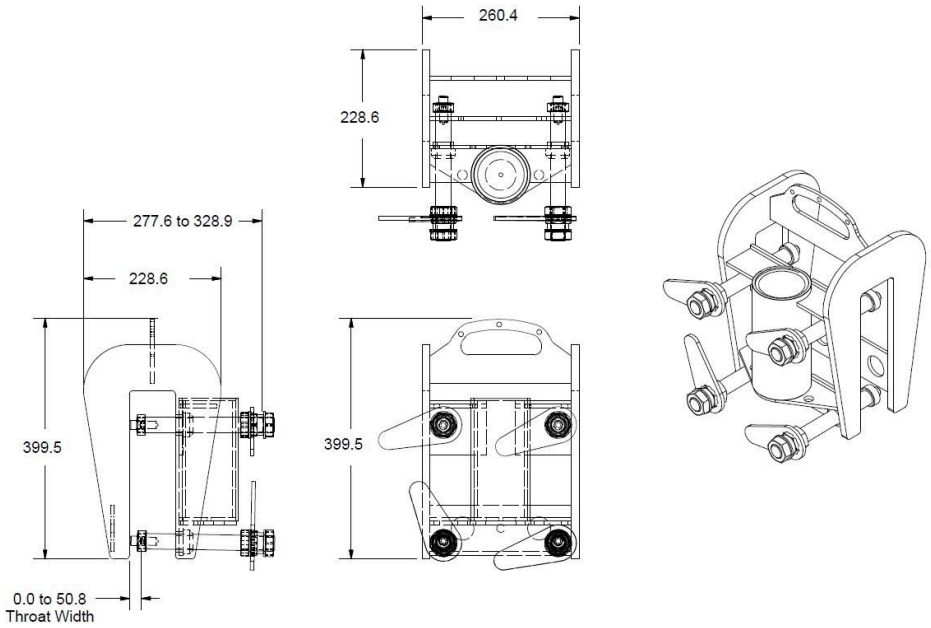
Ова јединица мора бити опремљена јарболом и рукавом за сидрење. Основа је дизајнирана за монтажу на постојеће вертикалне конструкције, као што су потпорни зидови, ивице резервоара, парапети или сличне примене.

Ова основа је дизајнирана да подржи номинално оптерећење свих стандардних модела Irudek DAVIT и ANALOG када је инсталирана у складу са упутствима произвођача.

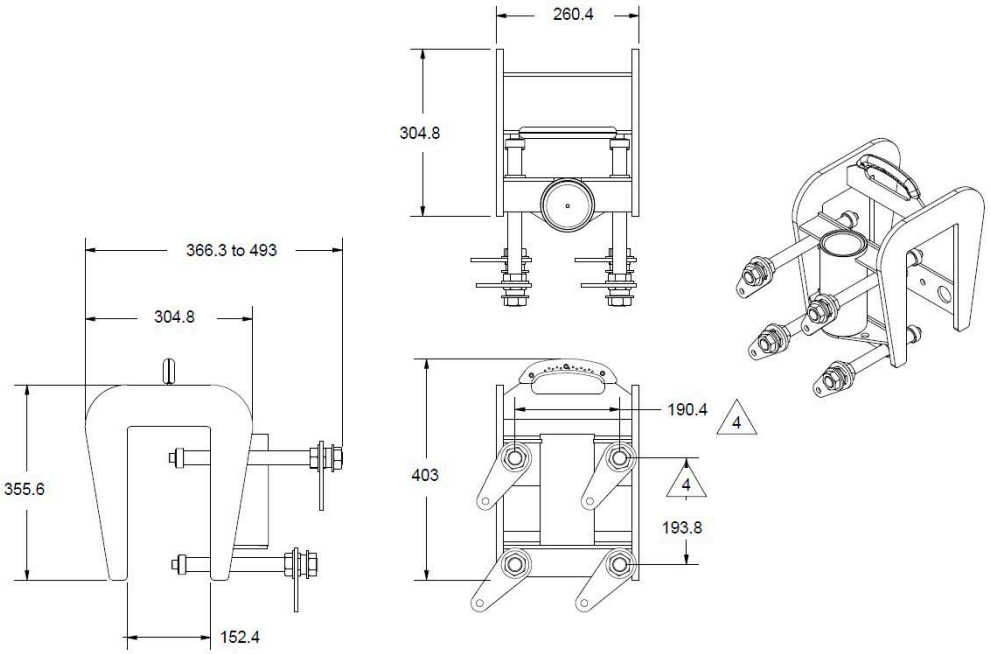
КАРАКТЕРИСТИКЕ

Карактеристике комплетног система (укључујући остатак давита)	В ПрописиВ	EN 795 и TS16415		
	В Капацитет (спасавање)В	Максимално 2 корисника / 280 кг		
	В Носивост (заустављање пада)В	1 корисник / 140 кг		
	Век трајања	Неограничено		
Карактеристике базе	Време пуњења	10.000 Нм		
	В Вертикално оптерећењеВ	22,24 кН		
	В MeasureВ	0 мм – 50,8 мм	0 мм – 127 мм	0 мм – 181 мм
	В ТежинаВ	20 кг	20,9 кг	21,4 кг
Материјали	В Општа конструкцијаВ	Заварени челик / вруће поцинковани		

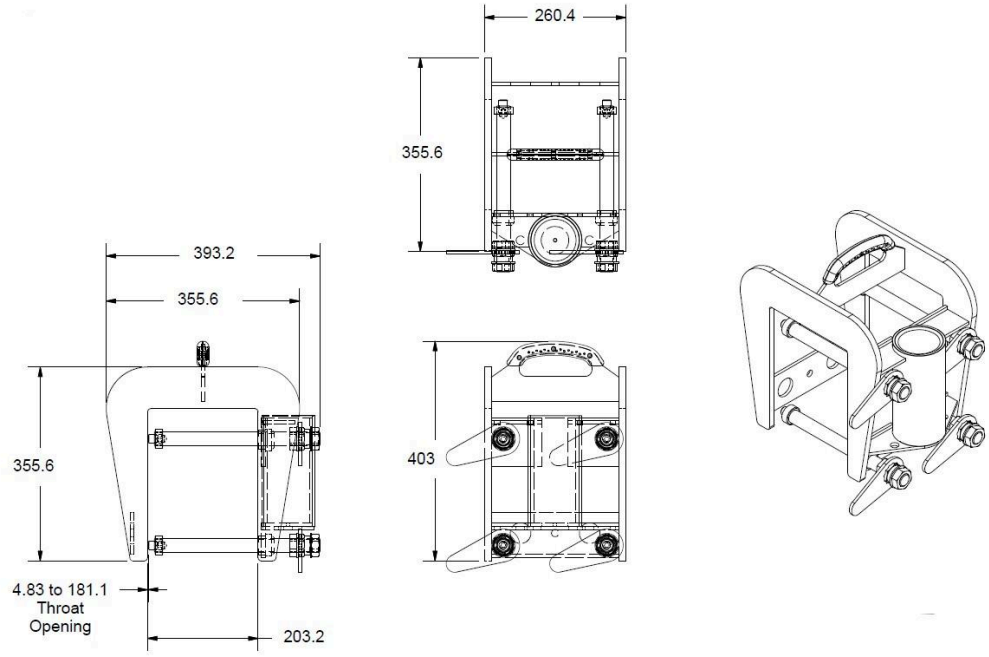
Димензије:
фиксни цев
5 цм (мм)



Димензије:
фиксни цев
12,7 цм (мм)



Димензије: фиксни цев 18,1 цм (мм)



Ограничења коришћења

- Све компоненте система МОРАЈУ бити инсталиране, прегледане, одржаване и коришћене у складу са упутствима произвођача.
- Конструкције одабране за уградњу ове манжете МОРАЈУ бити способне да издрже минимални момент и вертикално оптерећење, или морају бити одобрене од стране квалификованог лица како би се обезбедио адекватан фактор безбедности за одређене примене, у складу са важећим прописима.
- Везни елементи који се користе за монтажу овог рукава МОРАЈУ имати минималну вучну чврстоћу по везном елементу, или МОРАЈУ бити одабрани и уграђени под надзором квалификованог лица како би се обезбедио адекватан фактор сигурности за одређене примене, у складу са важећим прописима.
- Ова опрема МОРА да се инсталира и користи под надзором компетентне особе.
- Где то захтевају прописи, све инсталације морају бити изведене под надзором квалификованог лица.
- Инсталатер је одговоран за проверу подобности препоручених производа за заземљивање на основу специфичних фактора примене.

ANKURATOORIUM

Kirjeldus

Baasist struktuuridesse

Seda tüüpi kinnituspunktide süsteem on mõeldud isiklike kukkumise peatamise süsteemide, piiratud ruumi sisenemise/pääste- ja päästevahendite kinnitusstruktuuri loomiseks.

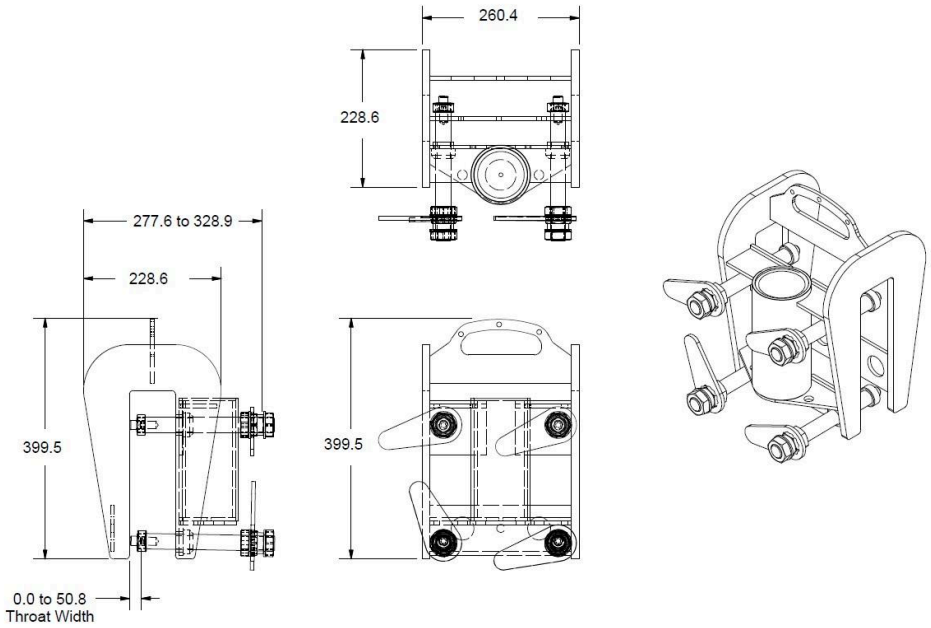
See seade peab olema varustatud masti ja ankurdusvarrega.
Alus on mõeldud paigaldamiseks olemasolevatele vertikaalsetele konstruktsioonidele, nagu tugimüürid, mahuti servad, parapetid või muud sarnased rakendused.

See alus on ette nähtud kandma kõigi standardsete Irudek DAVIT ja ANALOG seadmete nimitöökoormust, kui need on paigaldatud vastavalt tootja juhistele.

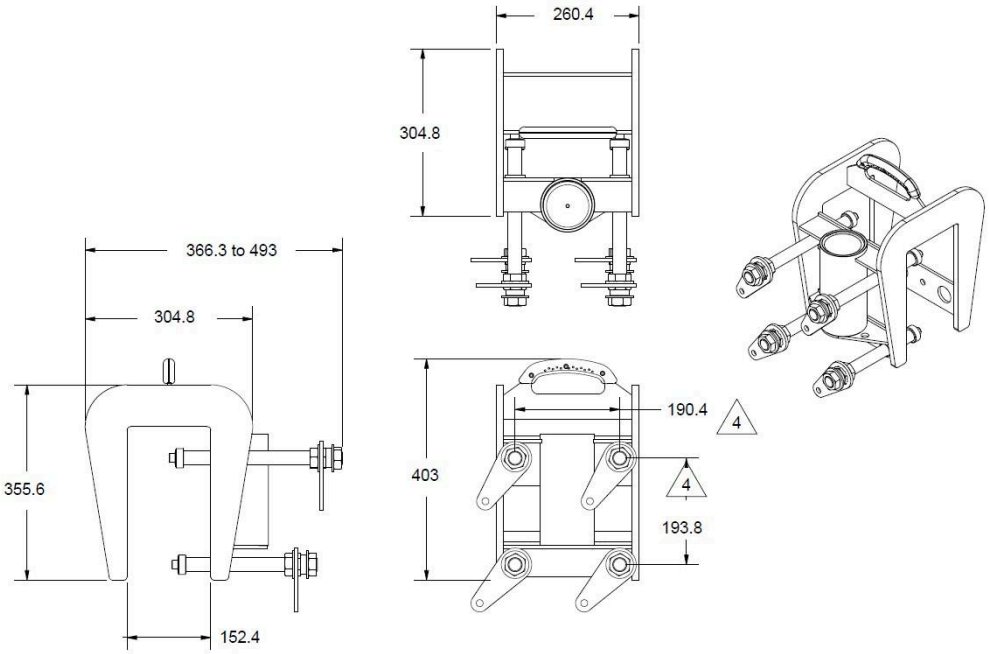
OMADUSED

Täieliku süsteemi omadused (koos ülejäänud DAVITiga)	Eeskirjad	EN 795 I TS16415		
	Kapatsus (pääste)	Maksimaalselt 2 kasutajat / 280kg		
	Võimekus (kukkumisvastane)	1 kasutaja / 140kg		
	Liikuvus	Piiramatu		
Aluse omadused	Laadimisaeg	10 000 N.m		
	Vertikaalne koormus	22,24 kN		
	Mõõtmine	0 mm - 50,8 mm	0 mm - 127 mm	0 mm - 181 mm
	Kaalu	20 kg	20,9 kg	21,4 kg
Materjalid	Üldine ehitus	Keevitatud teras / kuumtsingitud teras		

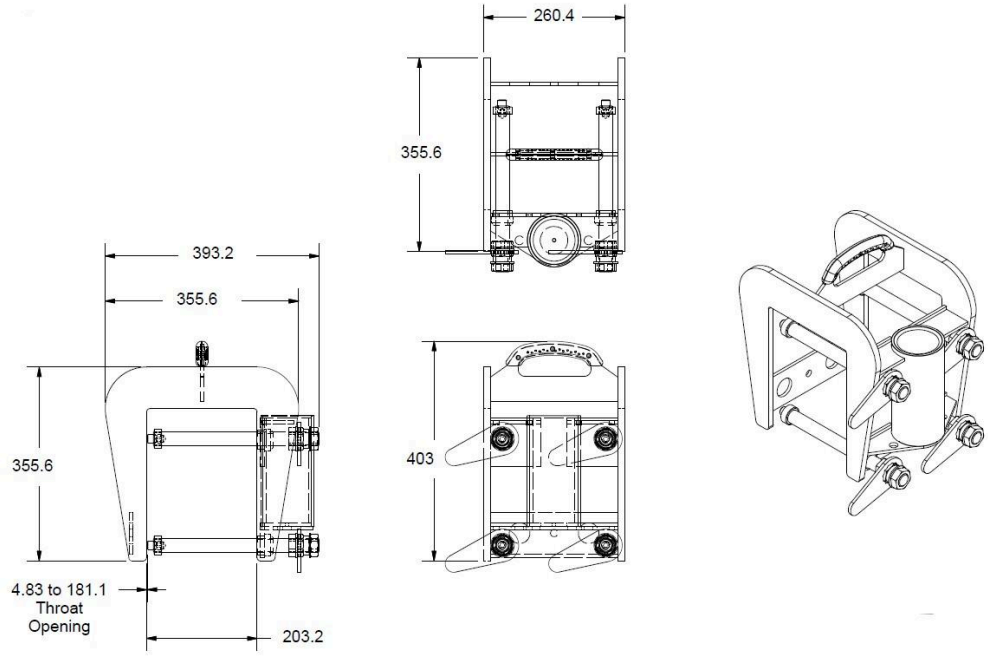
Mõõtmed Fikseeritud barrel 5 cm (mm)



Mõõtmed Fikseeritud barrel 12,7cm (mm)



Mõõtmed
Fikseeritud barrel
18,1cm (mm)



Rakendamispiirangud

- Kõik süsteemi komponendid PEAB paigaldama, kontrollima, hooldama ja kasutama vastavalt tootja juhistele.
- Selle muhvi paigaldamiseks valitud konstruktsioonid PEAVAD olema võimelised taluma minimaalset momenti ja vertikaalset koormust või PEAVAD olema kvalifitseeritud isiku poolt heaks kiidetud, et säilitada piisav ohutustegur konkreetsete rakenduste jaoks, nagu on määratletud kohaldatavates standardites.
- Selle muhvi kokkupanekuks kasutatavad kinnitusvahendid PEAVAD olema minimaalse tõmbetugevusega ühe kinnitusvahendi kohta või PEAVAD olema valitud ja paigaldatud kvalifitseeritud isiku järelevalve all, et säilitada piisav ohutustegur konkreetsete rakenduste jaoks, nagu on määratletud kohaldatavates standardites.
- Seda seadet PEAB paigaldama ja kasutama pädeva isiku järelevalve all.
- Kui see on eeskirjadega nõutud, PEAB iga paigaldus toimuma kvalifitseeritud isiku järelevalve all.
- Paigaldaja vastutab soovitatud ankurdamistoodete sobivuse kontrollimise eest, lähtudes rakendusspetsiifilistest teguritest.